



Руководство оператора

Z-45/25
Z-45/25J

DC Power
Bi-Energy Power

CE

со сведениями
об обслуживании

Fourth Edition
Second Printing
Part No. 114358RU

Это важно

Прочитайте и усвойте данные правила техники безопасности и инструкции по эксплуатации перед началом эксплуатации машины и соблюдайте их. К эксплуатации машины допускается только специально обученный персонал с требуемыми разрешениями. Это руководство считается неотъемлемой частью комплектации машины и должно постоянно находиться на машине. С любыми вопросами обращайтесь в компанию Genie Industries.

Содержание

	Страница
Введение	1
Смысл символов и изображений, обозначающих опасность.....	3
Общая безопасность	5
Личная безопасность.....	7
Безопасность в рабочей зоне	8
Обозначения	16
Устройства управления	17
Осмотр.....	24
Инструкции по эксплуатации	36
Инструкции по транспортировке и подъему	42
Техническое обслуживание	45
Технические характеристики	48

Как связаться с нами:

Интернет: www.genielift.com
Электронная почта: techpub@genieind.com

© Genie Industries, 2006

Первое издание: второй выпуск,
август 2011 г.

«Genie» – это торговая марка компании Genie Industries, зарегистрированная в США и во многих других странах. «Z» – торговая марка компании Genie Industries.



Напечатано на вторичной бумаге L

Отпечатано в США



Введение

Владельцы, пользователи и операторы:

Компания Genie благодарит вас за то, что выбрали нашу машину для своих работ. Мы придаем первостепенное значение безопасности которая вернее всего достигается совместными усилиями как с нашей стороны, так и со стороны пользователя. Мы считаем, что вы вносите большой вклад в обеспечение безопасности, если вы, в качестве пользователей и операторов данного оборудования:

- 1 **Соблюдаете** правила работодателя, правила, действующие на объекте, а также требования законодательства.
- 2 **Прочли, усвоили и выполняете** инструкции, содержащиеся в этом и других руководствах, поставляемых с данной машиной.
- 3 **Пользуетесь общепринятыми приёмами безопасной работы**, руководствуясь при этом здравым смыслом.
- 4 **Допускаете к работе на машине только специально обученных и аттестованных операторов**, под руководством знающего и хорошо осведомленного персонала.

Если что-либо в этом руководстве осталось для вас неясным или вы считаете, что требуются дополнительные сведения, пожалуйста, свяжитесь с нами.

Интернет: www.genielift.com

Электронная почта: techpub@genieind.com



Опасность

Несоблюдение инструкций и правил техники безопасности, изложенных в этом руководстве, приведет к смерти или к получению серьезных травм.

Прежде чем приступить к работе, выполните следующие требования:

- Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.
 - 1 **Избегайте опасных ситуаций.**
 - Изучите правила техники безопасности и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.**
 - 2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.
 - 3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.
 - 4 Произведите осмотр места работы.
 - 5 Используйте машину только по назначению.
- Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции изготовителя и правила техники безопасности – они содержатся в руководстве по технике безопасности и руководстве оператора, а также на наклейках машины.
- Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции работодателя по технике безопасности и правила работы на объекте.
- Прочтите, усвойте и соблюдайте все применимые требования государственного законодательства.
- Вам необходимо пройти соответствующую подготовку для того, чтобы осуществлять безопасное управление машиной.

Введение

Классификация опасности

В инструкциях Genie используются следующие символы, цветовые коды и предупреждающие надписи:



Предостерегающий символ – предупреждает персонал о возможности телесного повреждения. Выполняйте все инструкции по безопасности, которые следуют за этим символом, чтобы избежать возможной травмы или смерти.

▲ ОПАСНОСТЬ

Красный

Обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, приведет к смерти или тяжелой травме.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Оранжевый

Обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или тяжелой травме.

▲ ОСТОРОЖНО

Желтый

Обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к травме малой или средней тяжести.

УКАЗАНИЕ

Синий

Обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к материальному ущербу.

Использование по назначению

Данная машина предназначена для использования только в целях подъема персонала с его инструментом и материалами на рабочее место на высоте.

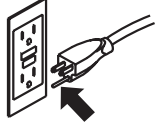








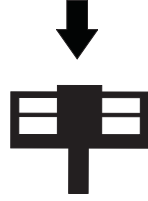


Уход за предупреждающими знаками

Заменяйте недостающие или поврежденные предупреждающие знаки. Всегда помните о безопасности операторов. Для очистки предупреждающих знаков используйте воду с мылом мягкого действия. Не пользуйтесь чистящими средствами на основе растворителей, т.к. они могут повредить материал, из которого изготовлены предупреждающие знаки.

Смысл символов и изображений, обозначающих опасность

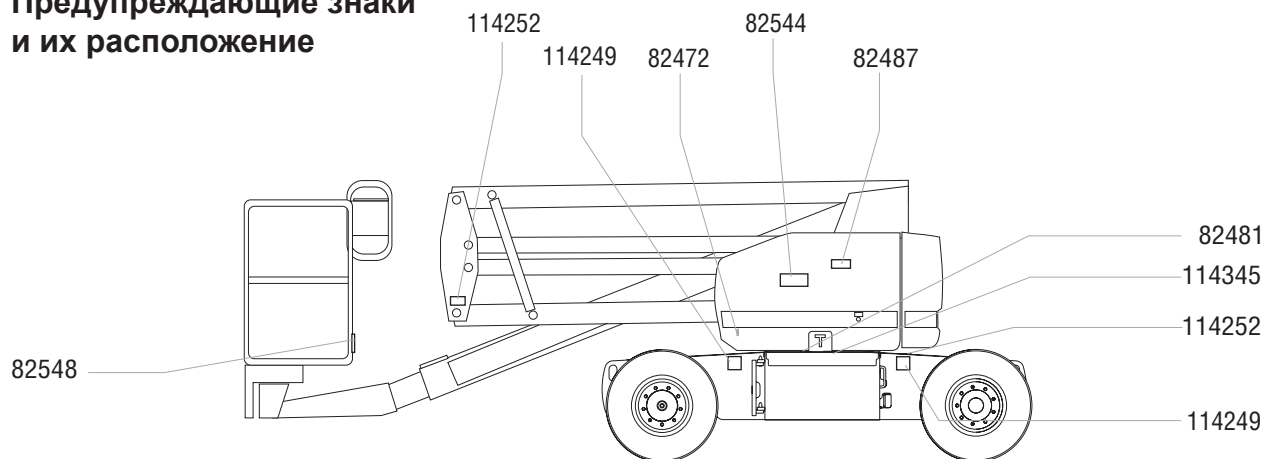
 <p>Опасность заземления</p>	 <p>Опасность поражения электрическим током</p>	 <p>Опасность возгорания</p>	 <p>Опасность взрыва</p>	 <p>Опасность ожога</p>
 <p>Опасность падения</p>	 <p>Опасность заземления</p>	 <p>Не пользуйтесь открытым огнем</p>	 <p>Опасность переворота</p>	 <p>Не курите</p>
 <p>Номинальное напряжение для питания рабочей площадки</p>	 <p>Номинальное давление для линии подачи воздуха на рабочую площадку</p>	 <p>Опасность поражения электрическим током</p>	 <p>Не приближайтесь к движущимся частям</p>	 <p>Батареи служат противовесом</p>
 <p>Не курите Не зажигайте огонь Выключите двигатель</p>	 <p>Не наступайте на эту поверхность</p>	 <p>Выдерживайте необходимый зазор</p>	 <p>Не становитесь на пути движения рабочей площадки</p>	 <p>Доступ к внутренним отсекам разрешен только специально обученному обслуживающему персоналу</p>
<p>Порядок действий в случае включения звукового сигнала наклона при подъеме.</p>  		 <p>Инструкции по креплению рабочей площадки, с гуськом</p>	 <p>Инструкции по креплению рабочей площадки, без гуська</p>	 <p>Инструкции по креплению шасси</p>
<p>Рабочая площадка обращена вверх:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Опустите главную стрелу 2 Опустите вспомогательную стрелу 3 Задвиньте главную стрелу 	<p>Рабочая площадка обращена вниз:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Задвиньте главную стрелу 2 Опустите вспомогательную стрелу 3 Опустите главную стрелу 			

СМЫСЛ СИМВОЛОВ И ИЗОБРАЖЕНИЙ, ОБОЗНАЧАЮЩИХ ОПАСНОСТЬ

 <p>Только заземленная 3-проводная розетка переменного тока</p>	 <p>Замените поврежденные провода и шнуры</p>	 <p>Точка крепления стропа</p>	 <p>Нагрузка на колесо</p>	 <p>Прочтите руководство оператора</p>
 <p>Опасность ожога</p>	 <p>При работающем двигателе не приближайтесь к ремням и вентилятору</p>	 <p>Замените шины такими же шинами</p>	 <p>Опасность травмы</p>	 <p>Максимальная грузоподъемность рабочей площадки</p>
 <p>Максимальное ручное усилие</p>	 <p>Максимальная скорость ветра</p>			

Общая безопасность

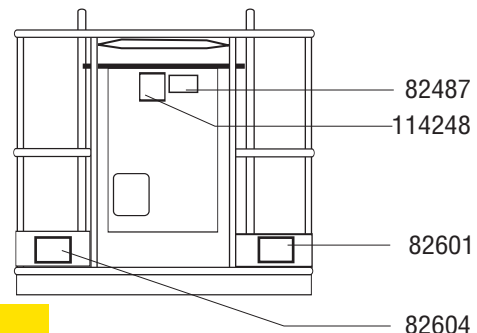
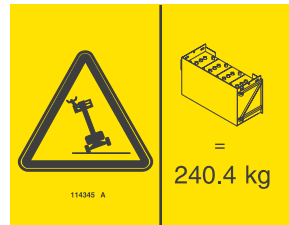
Предупреждающие знаки и их расположение



82548



114345



114249



82604



82601



114248



114252



82487



82481



82472



82544



Общая безопасность

Предупреждающие знаки и их расположение

82473



114247



82481



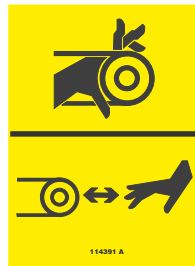
82544



114249



114391



82548



114334



114251



114252



114345



82544 (Bi-Energy)

114252 (Bi-Energy)

82473 (Bi-Energy)

114251 (Bi-Energy)

114391 (Bi-Energy)

82473

82544

114334

114249

82481

114345

114247

82548

Genie
A TEREX COMPANY

Личная безопасность

Защита от падения

При эксплуатации машины необходимо пользоваться индивидуальными средствами защиты от падения.

Персонал на рабочей площадке обязан носить ремень или пояс безопасности и выполнять требования государственного законодательства. Пристегивайте предохранительный строп к захвату на рабочей площадке.

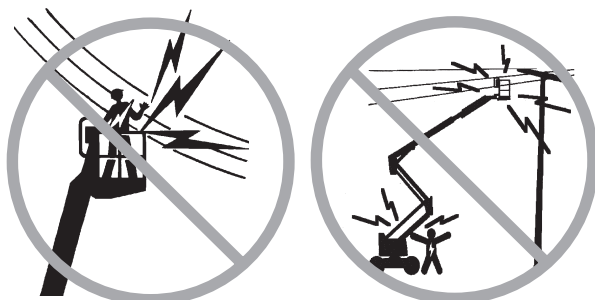
Операторы обязаны соблюдать правила работодателя, правила, действующие на объекте, а также требования законодательства в отношении средств индивидуальной защиты.

Все индивидуальные средства защиты от падения должны соответствовать применимым требованиям государственного законодательства, проходить проверку и использоваться в соответствии с инструкциями их изготовителя.

Безопасность в рабочей зоне

⚠ Опасность поражения электрическим током

Машина не изолирована электрически и не обеспечивает защиты в случае прикосновения к токоведущим частям или приближения к ним.



Выдерживайте необходимые зазоры до линий электропередачи и электроаппаратов в соответствии с действующими официальными правилами и нормами, а также в соответствии с данными следующей таблицы.

Линейное напряжение	Необходимый зазор
0 – 50 кВ	3,0 м
50 – 200 кВ	4,6 м
200 – 350 кВ	6,1 м
350 – 500 кВ	7,6 м
500 – 750 кВ	10,6 м
750 – 1 000 кВ	13,7 м

Учитывайте вылет рабочей площадки, возможность раскачивания или провисания линий электропередачи, а также остерегайтесь сильного или порывистого ветра.

Не подходите к машине, если она касается находящихся под напряжением линий электропередачи. Персонал, находящийся внизу или на рабочей площадке, не должен дотрагиваться до машины или управлять ею, пока линии электропередачи не будут обесточены.

Эксплуатация машины в условиях грозы или бури не допускается.

Не используйте машину в качестве заземляющего устройства при сварке.

⚠ Опасность опрокидывания

Суммарный вес персонала, оборудования и материалов не должен превышать максимальную грузоподъемность рабочей площадки.

Максимальная грузоподъемность рабочей площадки	227 кг
---	--------

Максимальная грузоподъемность рабочей площадки	200 кг
---	--------

Машина, оборудованная самолетозащитным блоком

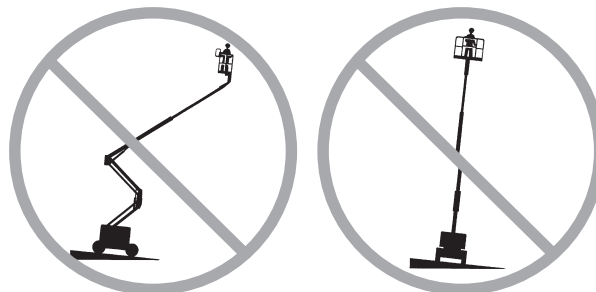
Максимальное количество персонала на рабочей площадке	2 человека
--	------------

Суммарный вес дополнительного и вспомогательного оборудования, например, сварочных аппаратов и лотков для труб и панелей, снижает номинальную грузоподъемность рабочей площадки и должен учитываться в расчетах общей нагрузки на рабочую площадку. См. наклейки на дополнительном и вспомогательном оборудовании.

При использовании вспомогательного оборудования прочтите, усвойте и соблюдайте указания, содержащиеся на наклейках и в руководствах, поставляемых со вспомогательным оборудованием. Не модифицируйте и не отключайте концевые выключатели.

Не используйте пневматические шины. Эти машины снабжены шинами с пенорезиновым заполнением. Вес колёс и надлежущая конфигурация противовеса играют важную роль в обеспечении устойчивости.

Стрелу разрешается поднимать и выдвигать, только если машина находится на устойчивой и ровной поверхности.



Не полагайтесь на звуковой сигнал наклона как на показатель выравнивания машины. Звуковой сигнал наклона на рабочей площадке включается, только если машина находится на крутом склоне.

Безопасность в рабочей зоне

Если звуковой сигнал наклона включается при опущенной стреле:

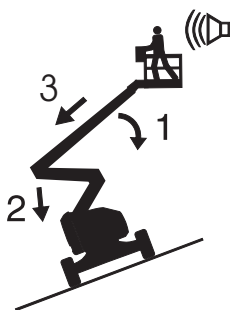
Не выдвигайте и не поворачивайте стрелу, а также не поднимайте её выше горизонтального положения. Прежде чем поднимать рабочую площадку, переместите машину на устойчивую и ровную поверхность.

Если звуковой сигнал наклона включается при поднятой рабочей площадке:

Действуйте особенно осторожно. Определите положение стрелы по отношению к склону, как показано ниже. Прежде чем переместиться на устойчивую и ровную поверхность, выполните указанные ниже операции по опусканию стрелы. Не поворачивайте стрелу при опускании.

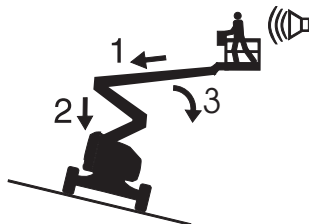
При срабатывании звукового сигнала наклона, когда рабочая площадка обращена вверх:

- 1 Опустите главную стрелу.
- 2 Опустите вспомогательную стрелу.
- 3 Задвиньте главную стрелу.



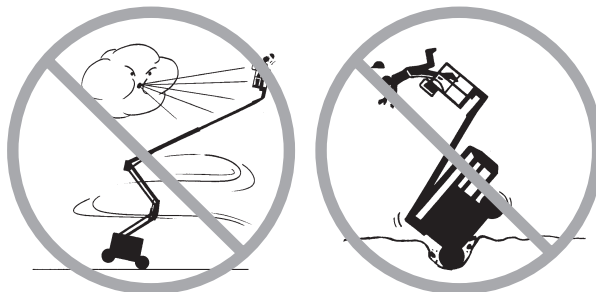
При срабатывании звукового сигнала наклона, когда рабочая площадка обращена вниз:

- 1 Задвиньте главную стрелу.
- 2 Опустите вспомогательную стрелу.
- 3 Опустите главную стрелу.



Не поднимайте стрелу, если скорость ветра может превысить 12,5 м/с. Если при поднятой стреле скорость ветра превышает 12,5 м/с, опустите стрелу и прекратите работу на машине.

Не работайте на машине при сильном или порывистом ветре. Не увеличивайте площадь поверхности рабочей площадки или нагрузку. Увеличение площади поверхности приводит к снижению устойчивости машины при ветре.



Соблюдайте особую осторожность и ограничивайте скорость движения при перемещении машины в походном положении по неровной поверхности, по обломкам или развалинам, на неустойчивой или скользкой поверхности, а также рядом с ямами и обрывами.

Не перемещайте машину с поднятой или выдвинутой стрелой по неровным или неустойчивым поверхностям, а также в любых других опасных условиях.



Не отталкивайтесь от объектов за рабочей площадкой и не притягивайтесь к ним.

Максимально допустимое ручное усилие
400 Н

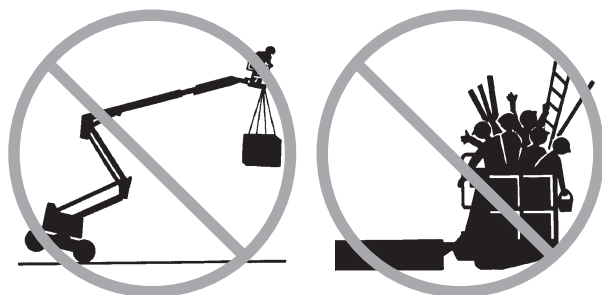
Безопасность в рабочей зоне

Не модифицируйте и не отключайте те компоненты машины, которые могут в какой-либо степени повлиять на её безопасность и устойчивость.

Не заменяйте узлы машины, имеющие критическое значение для её устойчивости, узлами с иным весом или техническими характеристиками.

Не вносите изменения в конструкцию надземной рабочей площадки, не получив предварительного письменного разрешения от изготовителя. Монтаж оснастки для крепления инструмента или других материалов к рабочей площадке, бортовым доскам или защитным ограждениям может привести к увеличению веса, площади поверхности или нагрузки на рабочую площадку.

Не размещайте на частях машины и не прикрепляйте к ним свисающие грузы.



Не ставьте лестницы и подмости на рабочую площадку и не прислоняйте их ни к каким частям машины.

Не перевозите инструменты и материалы, пока они не будут равномерно распределены по рабочей площадке, чтобы находящийся там персонал мог безопасно с ними работать.

Не пользуйтесь машиной на движущейся или подвижной поверхности или на транспортном средстве.

Убедитесь, что шины находятся в хорошем состоянии, а зажимные гайки хорошо затянуты.

Не используйте пульт управления на рабочей площадке для ее освобождения в случае зацепления за близлежащий объект или при ином затруднении нормального движения. Перед попыткой освобождения рабочей площадки с помощью нижнего пульта управления с нее необходимо удалить весь персонал.

Не пользуйтесь батареями, вес которых меньше веса батарей, установленных на машине первоначально. Батареи служат противовесом и крайне необходимы для устойчивости машины. Каждая батарея должна весить 47,6 кг. Каждый аккумуляторный ящик с батареями должен весить не менее 240,4 кг.

Не используйте машину в качестве подъемного крана.

Не толкайте машину или другие объекты стрелой.

Не задевайте стрелой близлежащие объекты.

Не прикрепляйте стрелу или рабочую площадку к близлежащим конструкциям.

Не размещайте грузы за пределами периметра рабочей площадки.

⚠ Опасности при работе на склонах

Не перемещайте машину на склонах, уклон которых превышает максимально допустимый для машины уклон при движении вверх, вниз или поперек склона. Допустимый уклон относится только к машинам в походном положении.

Максимально допустимый уклон, походное положение

Рабочая площадка обращена вниз	30% (17°)
Рабочая площадка обращена вверх	20% (11°)
Боковой уклон	25% (14°)

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой. См. подраздел «Движение на склоне» в разделе «Инструкции по эксплуатации».

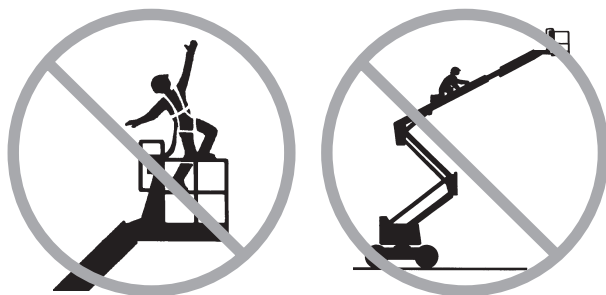
Безопасность в рабочей зоне

⚠ Опасность падения



Персонал на рабочей площадке обязан носить ремень или пояс безопасности и выполнять требования государственного законодательства. Пристегивайте предохранительный строп к захвату на рабочей площадке.

Не садитесь, не вставайте и не забирайтесь на защитные ограждения рабочей площадки. Всегда твердо стойте на рабочей площадке.



Не спускайтесь с рабочей площадки, когда она поднята.

На рабочей площадке не должно быть мусора.

Перед началом работы опустите входную перекладину рабочей площадки или закройте дверцу.

Входить на рабочую площадку и сходить с неё разрешается только если машина находится в походном положении, а рабочая площадка – на уровне земли.

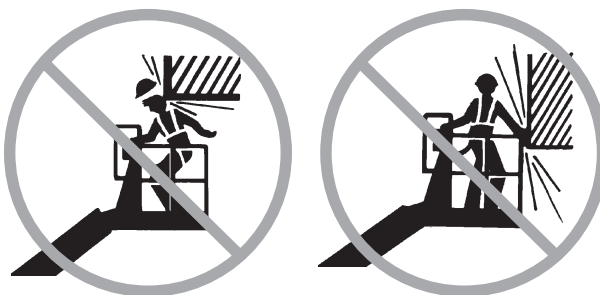
⚠ Опасность столкновения



При перемещении или эксплуатации учитывайте ограниченность расстояния видимости и мертвые зоны.

Вращая поворотную платформу, учитывайте положение стрелы и вылет задней части.

Проверьте рабочую зону на предмет препятствий в воздухе или иных возможных источников опасности.



Держась за поручень ограждения рабочей площадки, не забывайте о возможности защемления.

Операторы обязаны соблюдать правила работодателя, правила, действующие на объекте, а также требования законодательства в отношении средств индивидуальной защиты.

Управляя движением и поворотом колес, руководствуйтесь цветными стрелками-указателями направления на пульте управления на рабочей площадке и на шасси.

Безопасность в рабочей зоне

Не опускайте стрелу, пока не убедитесь, что под ней нет людей и механических препятствий.



Ограничивайте скорость движения, сообразуясь с такими факторами, как состояние грунта, заторы, склоны, расположение персонала и другие факторы, которые могут послужить причиной столкновения.

Не вводите стрелу в зону работы крана, если устройства управления крана не заблокированы и/или если не приняты меры по предотвращению возможного столкновения.

Лихачество при управлении машиной запрещено.

⚠ Опасность взрыва и возгорания

Все модели:

Выполняйте зарядку батареи только в открытой, хорошо проветриваемой зоне, где отсутствуют искры и пламя, а также запрещено курение.

Не используйте машину в опасных зонах и там, где могут присутствовать потенциально горючие или взрывоопасные газы и частицы.

Модели Bi-Energy:

Не запускайте двигатель, если почувствуете запах или обнаружите утечку сжиженного нефтяного газа, бензина, дизельного топлива или других взрывчатых веществ.

Дозаправка машины при работающем двигателе не допускается.

Выполняйте дозаправку машины только в открытой, хорошо проветриваемой зоне, в которой отсутствуют искры и пламя, а также запрещено курение.

Не распыляйте эфир в двигателях, снабженных свечами предпускового подогрева.

Безопасность в рабочей зоне

⚠ Опасность травмы

Все модели:

Не пользуйтесь машиной в случае утечки гидравлической жидкости или сжатого воздуха. При утечке сжатого воздуха или гидравлической жидкости возможны повреждение кожи и/или ожог.

Прикосновение к находящимся под крышками компонентам недопустимо и приведет к серьезным травмам. Доступ к внутренним отсекам разрешен только специально обученному обслуживающему персоналу. Оператору доступ разрешен только при предпусковом осмотре. Во время эксплуатации все отсеки должны оставаться закрытыми и блокированными.

Модели Bi-Energy:

При работающем двигателе машина должна находиться в хорошо проветриваемой зоне во избежание отравления угарным газом.

⚠ Опасность при использовании поврежденной машины

Не пользуйтесь поврежденной или неисправной машиной.

Перед началом эксплуатации проводите тщательный предпусковой осмотр машины, а перед каждой рабочей сменой проверяйте все ее функции. Незамедлительно пометьте поврежденную или неисправную машину и исключите возможность ее использования.

Убедитесь, что выполнены все процедуры технического обслуживания, приведенные в этом руководстве и в соответствующем руководстве по обслуживанию.

Проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностная инструкция оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения на рабочей площадке.

⚠ Опасность повреждения компонентов

Все модели:

Не используйте машину в качестве заземляющего устройства при сварке.

Модели Bi-Energy:

При запуске двигателя от внешнего источника не пользуйтесь батареей или зарядным устройством, напряжение которых превышает 12 В.

Безопасность в рабочей зоне

⚠️ Безопасность при работе с батареями

Опасность ожога

Аккумуляторные батареи содержат электролит. При работе с батареями всегда носите защитную одежду и очки.



Не проливайте электролит и не допускайте его контакта с кожей. Пролитый электролит нейтрализуйте пищевой содой и водой.

Аккумуляторный блок всегда должен находиться в вертикальном положении.

Не подвергайте батареи и зарядное устройство воздействию воды, не оставляйте их под дождем.

Опасность взрыва



Вблизи от батарей не должно быть искр и пламени; возле них нельзя курить. Батареи выделяют взрывоопасный газ.

Крышка аккумуляторного блока должна оставаться открытой в течение всего цикла зарядки.

Не замыкайте контакты батареи или кабели инструментом, который может вызвать искрение.

Опасность повреждения компонентов

Не используйте для зарядки батарей зарядное устройство, напряжение которого превышает 48 В.

Оба аккумуляторных блока следует заряжать совместно.

Перед удалением аккумуляторного блока вытащите вилку аккумуляторного блока из розетки.

Опасность поражения электрическим током



Подсоединяйте зарядное устройство батарей только к 3-проводной заземленной электрической розетке переменного тока.

Ежедневно осматривайте его на наличие повреждений шнура, кабеля и проводов. Перед началом эксплуатации заменяйте поврежденные элементы.

Не допускайте поражения электрическим током вследствие прикосновения к клеммам батареи. Снимите часы, кольца и прочие украшения.

Опасность переворота

Не пользуйтесь батареями, вес которых меньше веса батарей, установленных на машине первоначально. Батареи служат противовесом и крайне необходимы для устойчивости машины. Каждая батарея должна весить 47,6 кг. Каждый аккумуляторный ящик с батареями должен весить не менее 240,4 кг.

Опасность при подъеме

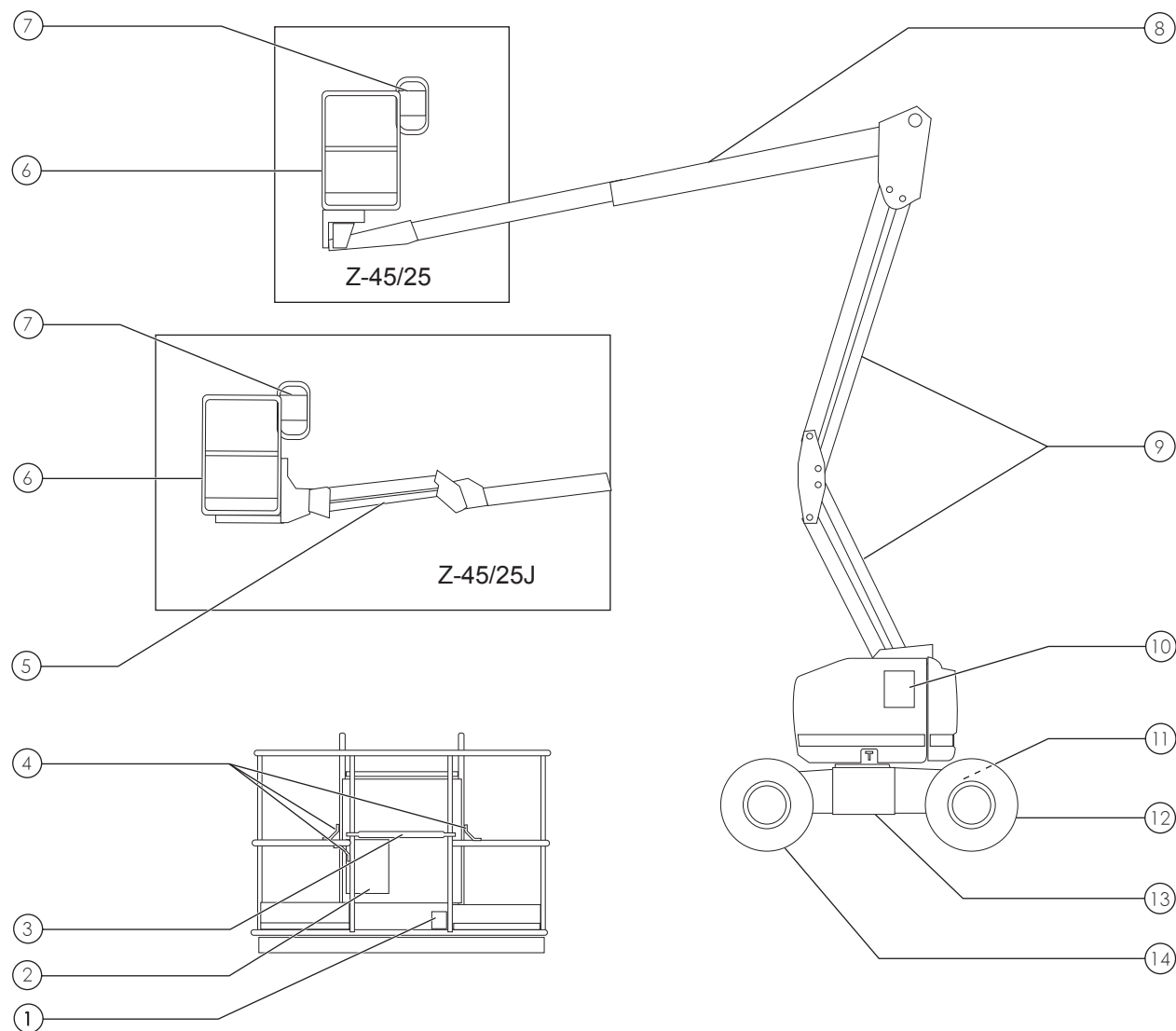
При удалении и установке аккумуляторных блоков пользуйтесь вилочным погрузчиком.

Безопасность в рабочей зоне

Выключение машины после каждого использования

- 1 Выберите для стоянки безопасное место – с устойчивой и ровной поверхностью, без препятствий и дорожного движения.
- 2 Задвиньте стрелу и опустите её в походное положение.
- 3 Поверните поворотную платформу в такое положение, чтобы стрела оказалась между неуправляемыми колёсами.
- 4 Поверните переключатель постов управления в выключенное положение и уберите ключ во избежание несанкционированного использования.
- 5 Поставьте упоры под колёса.

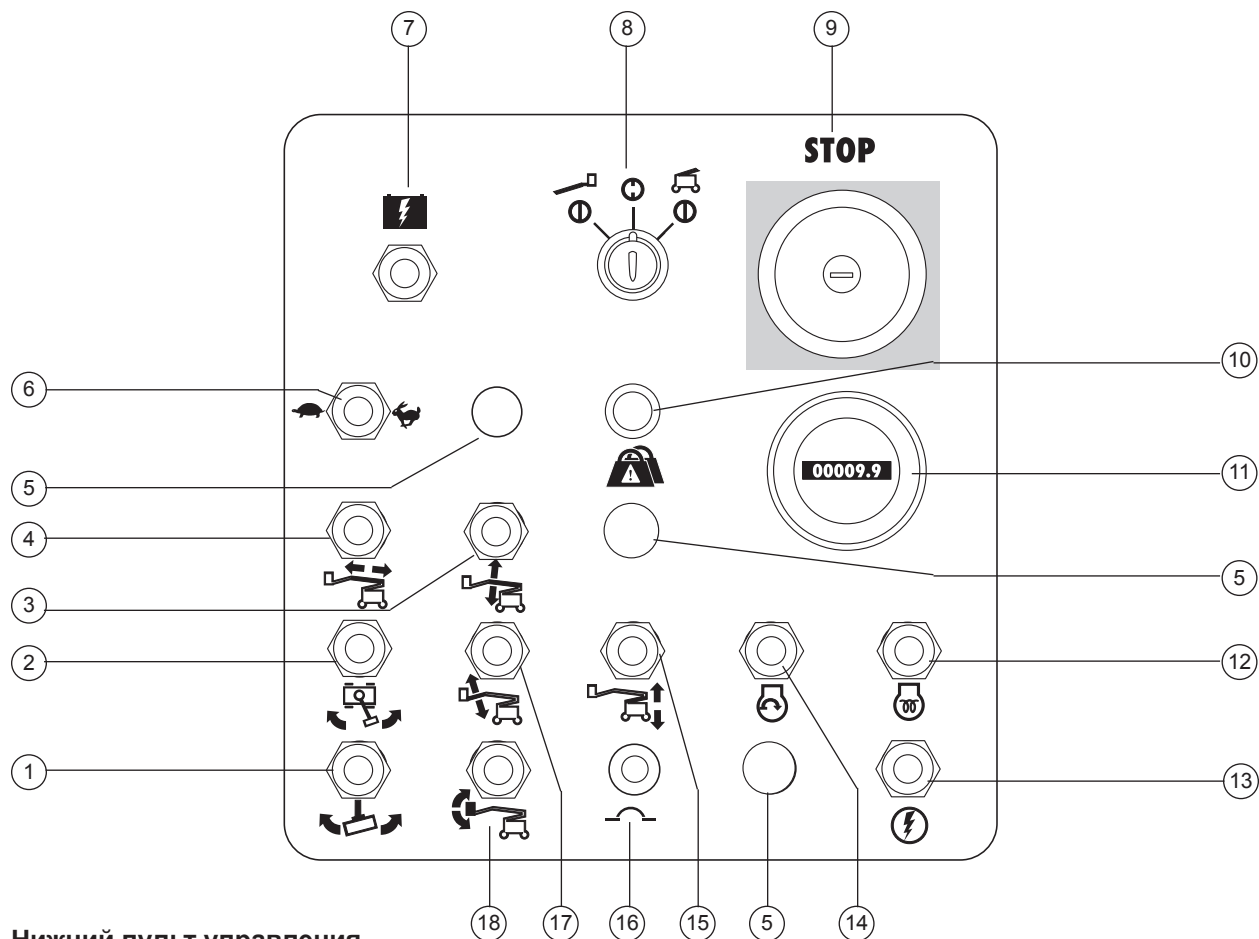
Обозначения



- 1 Педаль
- 2 Контейнер для хранения руководства
- 3 Скользящая перекладина
- 4 Скоба для крепления стропа
- 5 Гусек (Z-45/25J)
- 6 Рабочая площадка
- 7 Пульт управления на рабочей площадке

- 8 Главная стрела
- 9 Вспомогательная стрела
- 10 Нижний пульт управления
- 11 Подвод питания к зарядному устройству (между шинами)
- 12 Управляемое колесо
- 13 Аккумуляторный ящик
- 14 Неуправляемое колесо

Устройства управления



Нижний пульт управления

- | | |
|--|--|
| 1 Переключатель вращения рабочей площадки | 9 Красная кнопка аварийного останова |
| 2 Переключатель вращения поворотной платформы | 10 Световой индикатор перегрузки рабочей площадки |
| 3 Переключатель подъема и опускания главной стрелы | 11 Счетчик моточасов |
| 4 Переключатель выдвижения и задвигания главной стрелы | 12 Модели Vi-Energy: Выключатель свечи предпускового подогрева |
| 5 Предназначен для дополнительного оборудования | 13 Выключатель разрешения функций |
| 6 Модели Vi-Energy: Переключатель выбора числа оборотов холостого хода двигателя | 14 Модели Vi-Energy: Пусковой выключатель двигателя |
| • черепаха: низкие обороты холостого хода | 15 Переключатель подъема и опускания вспомогательной стрелы |
| • кролик: высокие обороты холостого хода и быстрая зарядка батареи | 16 Автоматический выключатель электрических цепей управления на 10 А |
| 7 Выключатель вспомогательного питания | 17 Z-45/25J: Переключатель подъема и опускания гуська |
| 8 Переключатель постов управления «Рабочая площадка – Выключено – Нижний пульт» | 18 Переключатель уровня рабочей площадки |

Устройства управления

Нижний пульт управления

- 1 Переключатель вращения рабочей площадки

Переведите переключатель вращения в правое положение, и рабочая площадка повернется вправо. Переведите переключатель в левое положение, и она повернется влево.



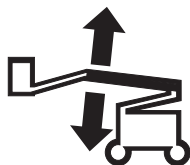
- 2 Переключатель вращения поворотной платформы

Переведите переключатель в правое положение, и она повернется вправо. Переведите переключатель в левое положение, и она повернется влево.



- 3 Переключатель подъема и опускания главной стрелы

Переведите переключатель в верхнее положение, и главная стрела поднимется. Переведите переключатель в нижнее положение, и главная стрела опустится.



- 4 Переключатель выдвижения и задвигания главной стрелы

Переведите переключатель в левое положение, и стрела выдвинется. Переведите переключатель в правое положение, и она задвинется.



- 5 Предназначен для дополнительного оборудования

- 6 Модели Vi-Energy: Переключатель выбора числа оборотов холостого хода двигателя

Для выбора низких оборотов холостого хода переведите переключатель в левое положение (символ черепахи). Для выбора высоких оборотов холостого хода и быстрой зарядки батарей переведите переключатель в правое положение (символ кролика).

- 7 Выключатель вспомогательного питания

При отказе основного источника питания воспользуйтесь вспомогательным источником питания.

Удерживая выключатель вспомогательного источника питания повернутым в любую сторону, включите нужную функцию.

- 8 Переключатель постов управления «Рабочая площадка – Выключено – Нижний пульт»

Переведите переключатель постов управления в положение «Рабочая площадка», и будет работать пульт управления на рабочей площадке. Переведите переключатель постов управления в положение «Выключено», и машина будет выключена. Переведите переключатель постов управления в положение «Нижний пульт», и будет работать нижний пульт управления.

- 9 Красная кнопка аварийного останова

При нажатии красной кнопки аварийного останова (перевод в положение «Выключено») все функции отключаются. После вытягивания красной кнопки аварийного останова (перевод в положение «Включено») машина может работать.

- 10 Световой индикатор перегрузки рабочей площадки

Мигание лампы свидетельствует о перегрузке рабочей площадки; в этом случае все функции отключаются. Снимайте грузы с рабочей площадки, пока лампа не погаснет.

- 11 Счетчик моточасов

Счетчик моточасов показывает число часов работы машины.

- 12 Модели Vi-Energy: Выключатель свечи предпускового подогрева

Поверните выключатель свечи предпускового подогрева в любую сторону и удерживайте 3-5 секунд.

- 13 Выключатель разрешения функций

Для управления функциями с нижней панели управления поверните выключатель разрешения функций в любую сторону.

- 14 Модели Vi-Energy: Пусковой выключатель двигателя

Для запуска двигателя поверните пусковой выключатель двигателя в любую сторону.

Устройства управления

15 Переключатель подъема и опускания вспомогательной стрелы

Переведите переключатель в верхнее положение, и вспомогательная стрела поднимется. Переведите переключатель в нижнее положение, и вспомогательная стрела опустится.



16 Автоматический выключатель электрических цепей управления на 10 А

17 Z-45/25J: Переключатель подъема и опускания гуська

Поверните переключатель вверх, и гусек поднимется. Поверните переключатель вниз, и гусек опустится.

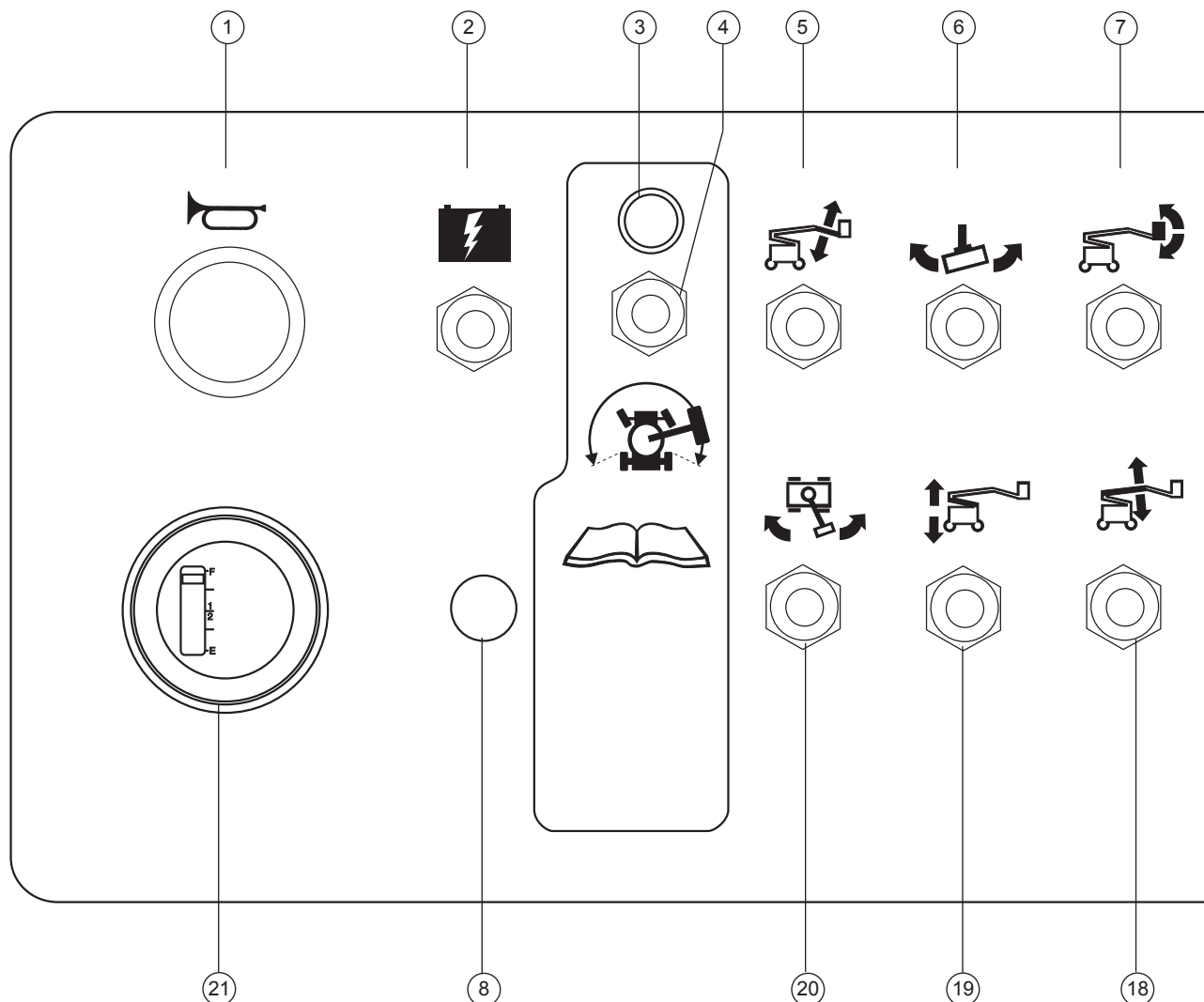


18 Переключатель уровня рабочей площадки

Переведите переключатель в верхнее положение, и рабочая площадка поднимется. Переведите переключатель в нижнее положение, и она опустится.



Устройства управления

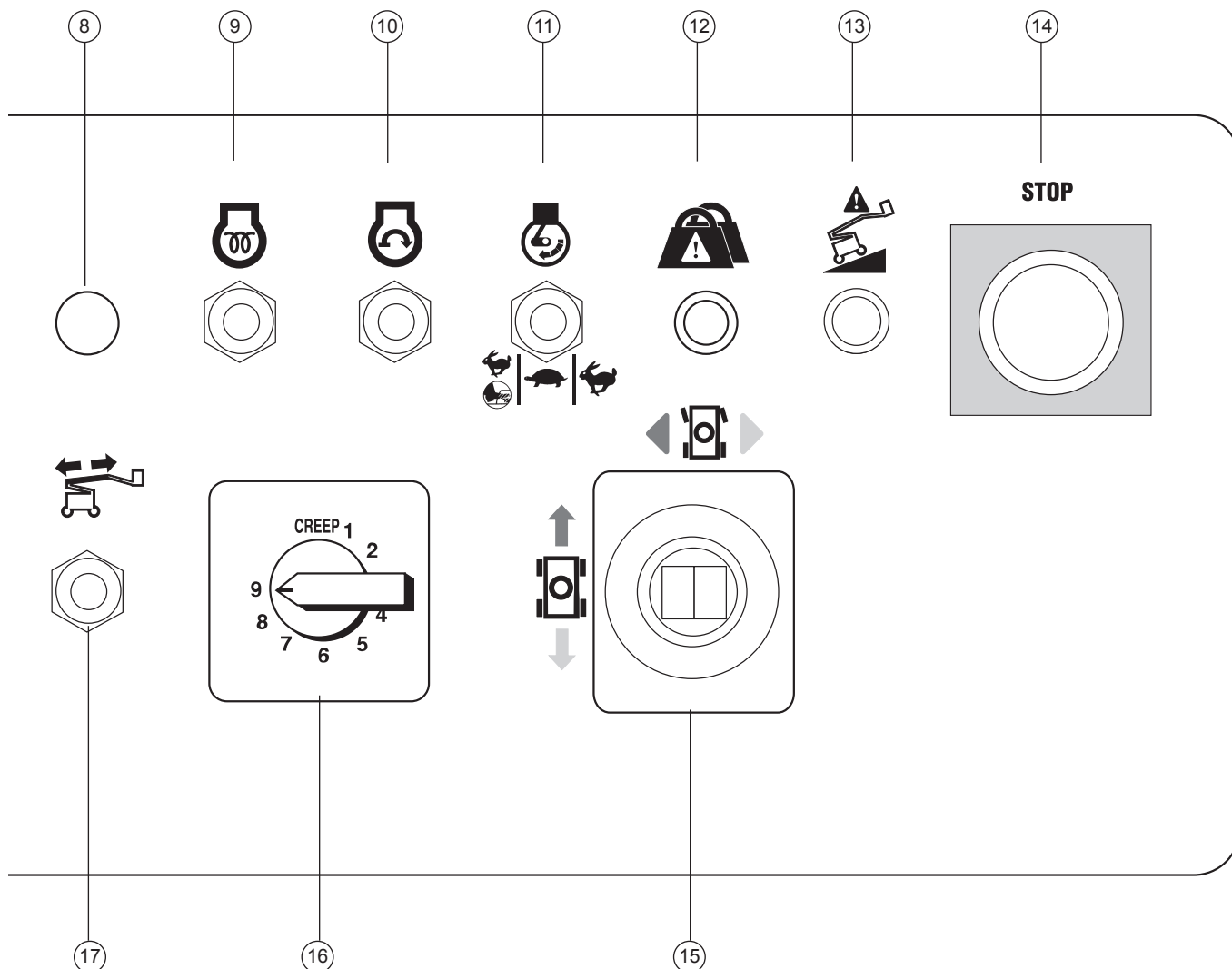


Пульт управления на рабочей площадке

- 1 Кнопка сирены
- 2 Выключатель вспомогательного питания
- 3 Световой индикатор разрешения движения
- 4 Выключатель разрешения движения
- 5 Z-45/25J: Переключатель подъема и опускания гуська
- 6 Переключатель вращения рабочей площадки
- 7 Переключатель уровня рабочей площадки

- 8 Предназначен для дополнительного оборудования
- 9 Модели Vi-Energy: Выключатель свечи предпускового подогрева
- 10 Модели Vi-Energy: Пусковой выключатель двигателя
- 11 Модели Vi-Energy: Переключатель выбора числа оборотов холостого хода двигателя
 - Кролик и педаль: включение педалью высоких оборотов холостого хода
 - Черепаха: низкие обороты холостого хода
 - Кролик: высокие обороты холостого хода и быстрая зарядка батареи

Устройства управления



12 Световой индикатор перегрузки рабочей площадки

13 Световой индикатор «Машина не выровнена»

14 Красная кнопка аварийного останова

15 Ручка пропорционального управления движением и тумблер управления поворотом колес

16 Регулятор скорости выполнения функций стрелы

17 Переключатель выдвижения и задвигания главной стрелы

18 Переключатель подъема и опускания главной стрелы

19 Переключатель подъема и опускания вспомогательной стрелы

20 Переключатель вращения поворотной платформы

21 Индикатор заряда батареи

Устройства управления

Пульт управления на рабочей площадке

1 Кнопка сирены

При нажатии этой кнопки раздаётся звуковой сигнал. При отпускании этой кнопки звуковой сигнал прекращается.

2 Выключатель вспомогательного питания

При отказе основного источника питания воспользуйтесь вспомогательным источником питания.

Удерживая выключатель вспомогательного источника питания повернутым в любую сторону, включите нужную функцию.

3 Световой индикатор разрешения движения

Горящий индикатор указывает, что стрела перешла за одно из неуправляемых колес и функция движения отключилась.

4 Выключатель разрешения движения

Чтобы привести машину в движение при горящем индикаторе разрешения движения, удерживая выключатель разрешения движения повернутым в любую сторону, медленно выведите ручку управления движением из среднего положения. Помните, что машина может двигаться в направлении, противоположном направлению перемещения устройств управления движением и поворотом колес.

5 Z-45/25J: Переключатель подъема и опускания гуська

Переведите переключатель в верхнее положение, и гусек поднимется. Переведите переключатель в нижнее положение, и гусек опустится.



6 Переключатель вращения рабочей площадки

Переведите переключатель вращения в правое положение, и рабочая площадка повернется вправо. Переведите переключатель в левое положение, и она повернется влево.



7 Переключатель уровня рабочей площадки

Переведите переключатель уровня в верхнее положение, и рабочая площадка поднимется. Переведите переключатель в нижнее положение, и она опустится.



8 Предназначен для дополнительного оборудования

9 Модели Vi-Energy: Выключатель свечи предпускового подогрева

Поверните выключатель свечи предпускового подогрева в любую сторону и удерживайте 3-5 секунд.

10 Модели Vi-Energy: Пусковой выключатель двигателя

Для запуска двигателя поверните пусковой выключатель двигателя в любую сторону.

11 Модели Vi-Energy: Переключатель выбора числа оборотов холостого хода двигателя

Для выбора включения педалью высоких оборотов холостого хода переведите переключатель в левое положение (символ кролика и педали).

Для выбора низких оборотов холостого хода переведите переключатель в центральное положение (символ черепахи).

Для выбора высоких оборотов холостого хода и быстрой зарядки батарей переведите переключатель в правое положение (символ кролика).

12 Световой индикатор перегрузки рабочей площадки

Мигание лампы свидетельствует о перегрузке рабочей площадки; в этом случае все функции отключаются. Снимайте грузы с рабочей площадки, пока лампа не погаснет.

13 Световой индикатор «Машина не выровнена»

Световой индикатор «Машина не выровнена» загорается при включении звукового сигнала наклона.

Устройства управления

14 Красная кнопка аварийного останова

При нажатии красной кнопки аварийного останова (перевод в положение «Выключено») все функции отключаются. После вытягивания красной кнопки аварийного останова (перевод в положение «Включено») машина может работать.

15 Ручка пропорционального управления движением и тумблер управления поворотом колес

Переместите ручку управления в направлении, указанном на панели управления синей стрелкой, и машина будет двигаться вперед. Переместите ручку управления в направлении, указанном на панели управления желтой стрелкой, и машина будет двигаться назад.

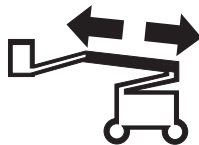
Нажмите на левую сторону тумблера, и машина повернет влево. Нажмите на правую сторону тумблера, и машина повернет вправо.

16 Регулятор скорости выполнения функций стрелы

Поверните указатель на круговой шкале в сторону повышения или снижения скорости выполнения функций машины.

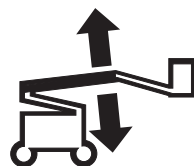
17 Переключатель выдвижения и задвигания главной стрелы

Переведите переключатель в нижнее положение, и главная стрела выдвинется. Переведите переключатель в верхнее положение, и она задвинется.



18 Переключатель подъема и опускания главной стрелы

Переведите переключатель в верхнее положение, и главная стрела поднимется. Переведите переключатель в нижнее положение, и она опустится.



19 Переключатель подъема и опускания вспомогательной стрелы

Переведите переключатель в верхнее положение, и вспомогательная стрела поднимется. Переведите переключатель в нижнее положение, и она опустится.



20 Переключатель вращения поворотной платформы

Переведите переключатель в правое положение, и поворотная платформа повернется вправо. Переведите переключатель в левое положение, и она повернется влево.



21 Индикатор заряда батареи

Индикатор заряда батареи показывает степень зарядки батареи.

Осмотр



Прежде чем приступить к работе, выполните следующие требования:

- ☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

Изучите процедуру предпускового осмотра и усвойте ее, прежде чем перейти к следующему разделу.

- 3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.
- 4 Произведите осмотр места работы.
- 5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы предпускового осмотра

Предпусковой осмотр и текущее техническое обслуживание входят в обязанности оператора.

Предпусковой осмотр – это визуальная проверка, выполняемая перед каждой рабочей сменой. Осмотр производят с целью обнаружения явных неисправностей машины до того, как оператор приступит к функциональной проверке.

Предпусковой осмотр показывает также, требуется ли производить текущее обслуживание. Оператор имеет право выполнять только те операции текущего обслуживания, которые указаны в этом руководстве.

Проверьте каждый узел по списку, приведенному на следующей странице.

При обнаружении повреждения или несанкционированных модификаций (по сравнению с состоянием на момент поставки с завода) пометьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Ремонт машины может производить только квалифицированный техник, в соответствии с техническими условиями изготовителя. По завершении ремонта оператор обязан еще раз выполнить предпусковой осмотр, прежде чем перейти к функциональной проверке.

Планово-предупредительное обслуживание могут проводить только квалифицированные техники, в соответствии с техническими условиями изготовителя и требованиями, содержащимися в должностных инструкциях.

Осмотр

Предпусковой осмотр

- Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностная инструкция оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения на рабочей площадке.
- Проверьте наличие всех наклеек и четкость надписей на них. См. раздел «Осмотр».
- Убедитесь в отсутствии утечек гидравлической жидкости и проверьте ее уровень. При необходимости долейте гидравлическую жидкость. См. раздел «Техническое обслуживание».
- Убедитесь в отсутствии утечек электролита и проверьте его уровень. При необходимости долейте дистиллированную воду. См. раздел «Техническое обслуживание».
- Модели Vi-Energy: Проверьте двигатель на предмет утечек моторного масла и должного уровня жидкости. При необходимости долейте моторное масло. См. раздел «Техническое обслуживание».
- Модели Vi-Energy: Проверьте двигатель на предмет утечек охлаждающей жидкости и должного уровня жидкости. При необходимости долейте охлаждающую жидкость. См. раздел «Техническое обслуживание».

Проверьте следующие компоненты или узлы на предмет повреждений, неправильно установленных или отсутствующих деталей, а также на предмет несанкционированных модификаций:

- Электрические компоненты, проводка и электрические кабели
- Гидравлические шланги, фитинги, цилиндры и коллекторы
- Гидравлический бак
- Двигатель привода, двигатель поворотной платформы и приводные ступицы
- Изнашивающиеся накладки стрелы
- Шины и колеса
- Концевые выключатели и сирена
- Устройства аварийной сигнализации и сигнальные маячки (если они предусмотрены)

- Двигатель и относящиеся к нему компоненты (если они предусмотрены)
- Топливный бак (если они предусмотрены)
- Гайки, болты и другой крепеж
- Входная переключательная или дверца рабочей площадки

Проверьте всю машину с целью обнаружения:

- трещин в сварных швах и элементах конструкции;
- вмятин или иных повреждений машины;
- чрезмерной ржавчины, коррозии или окисления.
- Убедитесь, что все конструкции и прочие ключевые компоненты присутствуют, весь крепеж и штифты на месте и должным образом затянут(ы).
- Убедитесь, что оба аккумуляторных блока на месте и должным образом подсоединены.
- По завершении осмотра убедитесь, что крышки всех отсеков на месте, закрыты и заперты.

Осмотр



Прежде чем приступить к работе, выполните следующие требования:

- Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

- 1 Избегайте опасных ситуаций.
- 2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.
- 3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.**

Изучите процедуру функциональной проверки и усвойте ее, прежде чем перейти к следующему разделу.

- 4 Произведите осмотр места работы.
- 5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы функциональной проверки

Функциональная проверка производится с целью обнаружения возможных неисправностей перед запуском машины в работу. Оператор должен шаг за шагом выполнить указания по проверке всех функций машины.

Эксплуатация неисправной машины запрещена. При обнаружении неисправностей пометьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования. Ремонт машины может производить только квалифицированный техник, в соответствии с техническими условиями изготовителя.

По завершении ремонта оператор должен еще раз выполнить предпусковой осмотр и функциональную проверку, прежде чем запустить машину в работу.

Осмотр

- 1 Выберите устойчивую и ровную поверхность без препятствий.

На нижнем пульте управления

- 2 Переведите переключатель постов управления на нижний пульт.
- 3 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение «Включено».
- ⊙ Результат: Замигает сигнальный маячок (если он предусмотрен).
- 4 Модели Vi-Energy: Запустите двигатель. См. раздел «Инструкции по эксплуатации».

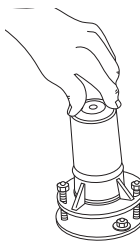
Проверка аварийного останова

- 5 Нажмите красную кнопку аварийного останова, чтобы перевести её в положение «Выключено».
- ⊙ Результат: Двигатель (если он предусмотрен) должен выключиться.
- 6 Задействуйте каждую ручку или каждый тумблер управления функциями машины.
- ⊙ Результат: Ни одна функция не должна работать.
- 7 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение «Включено».


Проверка функций машины и аварийного сигнала опускания

- 8 Не поворачивайте выключатель разрешения функций ни в какую сторону. Попробуйте задействовать каждый тумблер управления функциями стрелы и рабочей площадки. 
- ⊙ Результат: Ни одна функция стрелы и рабочей площадки не должна работать.
- 9 Повернув выключатель разрешения функций в любую сторону и удерживая его, задействуйте каждый тумблер управления функциями стрелы и рабочей площадки.
- ⊙ Результат: Все функции стрелы и рабочей площадки должны отработать полный цикл. Во время опускания стрелы должен звучать аварийный сигнал опускания.

Проверка датчика наклона

- 10 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение «Включено». Переведите переключатель постов управления на пульт управления на рабочей площадке.
- 11 Откройте крышку поворотной платформы со стороны, противоположной нижнему пулту управления, и найдите датчик наклона. 
- 12 Нажмите на одну сторону датчика наклона.
- ⊙ Результат: Должно сработать звуковое устройство аварийной сигнализации на рабочей площадке.

Проверка вспомогательных устройств управления

- 13 Переведите переключатель постов управления на нижний пульт.
- 14 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение «Включено».
- 15 Удерживая выключатель вспомогательного питания во включенном положении, задействуйте каждый тумблер управления функциями стрелы. 

Примечание. Чтобы не разряжать батарею, проверяйте каждую функцию в неполном цикле.

- ⊙ Результат: Все функции стрелы должны работать.

Осмотр

На пульте управления на рабочей площадке

- 16 Переведите переключатель постов управления на пульт управления на рабочей площадке.
- 17 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение «Включено».
- 18 Модели Bi-Energy: Запустите двигатель. См. раздел «Инструкции по эксплуатации».

Проверка аварийного останова

- 19 Переведите переключатель постов управления на пульт управления на рабочей площадке.
- 20 Нажмите красную кнопку аварийного останова на пульте рабочей площадки в положение «Выключено».
- ⊙ Результат: Двигатель (если он предусмотрен) должен выключиться.
- 21 Задействуйте каждую ручку или каждый тумблер управления функциями машины.
- ⊙ Результат: Ни одна функция не должна работать.
- 22 Вытяните красную кнопку аварийного останова.

Проверка sireны

- 23 Нажмите кнопку sireны.
- ⊙ Результат: Должна зазвучать sireна.

Проверка педали

- 24 Не нажимайте на педаль. Опробуйте все функции машины.
- ⊙ Результат: Функции машины не должны работать.

Проверка функций машины и аварийного сигнала опускания

- 25 Нажмите на педаль.
- 26 Задействуйте каждую ручку управления функциями машины или каждый тумблер.
- ⊙ Результат: Все функции стрелы и рабочей площадки должны отработать полный цикл. Во время опускания стрелы должен звучать аварийный сигнал опускания.

Проверка рулевого управления

- 27 Нажмите на педаль.
- 28 Переведите тумблер в верхней части ручки управления в направлении, указанном синим треугольником на панели управления.
- ⊙ Результат: Управляемые колеса должны повернуться в направлении, указанном синими треугольниками на шасси.
- 29 Переведите тумблер в направлении, указанном желтым треугольником на панели управления.
- ⊙ Результат: Управляемые колеса должны повернуться в направлении, указанном желтыми треугольниками на шасси.

Проверка движения и торможения

- 30 Нажмите на педаль.
- 31 Медленно перемещайте ручку управления движением в направлении, указанном синей стрелкой на панели управления, пока машина не начнет двигаться, затем верните ручку в среднее положение.
- ⊙ Результат: Машина должна начать движение в направлении, указанном синей стрелкой на шасси, а затем резко остановиться.
- 32 Медленно перемещайте ручку управления движением в направлении, указанном желтой стрелкой на панели управления, пока машина не начнет двигаться, затем верните ручку в среднее положение.
- ⊙ Результат: Машина должна начать движение в направлении, указанном желтой стрелкой на шасси, а затем резко остановиться.

Примечание. Тормоза должны удерживать машину на любом склоне, на который она может подняться.

Осмотр

Проверка системы разрешения движения

33 Нажмите на педаль и опустите стрелу в походное положение.

34 Вращайте поворотную платформу, пока стрела не зайдет за одно из неуправляемых колес.



☉ Результат: Световой индикатор разрешения движения должен загореться и продолжать гореть, пока стрела находится в пределах указанной на рисунке зоны.

35 Выведите ручку управления движением из среднего положения.

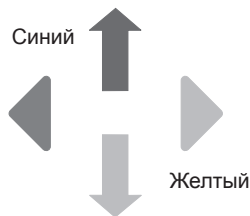
☉ Результат: Функция движения машины не должна работать.

36 Переместив тумблер включения функции в любую сторону и удерживая его в этом положении, медленно выведите ручку управления движением из среднего положения.

☉ Результат: Функция движения должна работать.

Примечание. Когда система разрешения движения включена, машина может двигаться в направлении, противоположном направлению перемещения ручки управления движением и поворотом колес.

Для определения направления движения пользуйтесь цветными стрелками на пульте управления на рабочей площадке и на шасси.



Проверка ограничения скорости движения

37 Нажмите на педаль.

38 Поднимите главную стрелу приблизительно на 90 см.

39 Медленно переместите ручку управления движением в положение полного хода.

☉ Результат: Максимально достижимая скорость движения с поднятой главной стрелой не должна превышать 30 см в секунду.

40 Опустите главную стрелу в походное положение.

41 Поднимите вспомогательную стрелу приблизительно на 90 см.

42 Медленно переместите ручку управления движением в положение полного хода.

☉ Результат: Максимально достижимая скорость движения с поднятой вспомогательной стрелой не должна превышать 30 см в секунду.

43 Опустите вспомогательную стрелу в походное положение.

44 Выдвиньте главную стрелу приблизительно на 60 см.

45 Медленно переместите ручку управления движением в положение полного хода.

☉ Результат: Максимально достижимая скорость движения с выдвинутой главной стрелой не должна превышать 30 см в секунду.

46 Задвиньте стрелу.

Если скорость движения с поднятой главной стрелой, с поднятой вспомогательной стрелой или с выдвинутой главной стрелой превышает 30 см в секунду, немедленно пометьте машину как неисправную и исключите возможность её использования.

Осмотр

Проверка вспомогательных устройств управления

47 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение «Включено».

48 Нажмите на педаль.

49 Удерживая выключатель вспомогательного питания во включенном положении, задействуйте каждую ручку или каждый тумблер управления функциями машины.

Примечание. Чтобы не разряжать батарею, проверяйте каждую функцию в неполном цикле.

☉ Результат: Все функции стрелы и управления поворотом колес должны работать. Функции движения при питании от вспомогательного источника не должны работать.

Осмотр



Прежде чем приступить к работе, выполните следующие требования:

- Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.
 - 1 Избегайте опасных ситуаций.
 - 2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.
 - 3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.
 - 4 Произведите осмотр места работы.
Изучите правила осмотра места работы и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.
 - 5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы

Осмотр места работы помогает оператору определить, подходит ли оно для безопасной эксплуатации машины. Оператор должен произвести осмотр места работы до перемещения туда машины.

Оператор должен оценить и запомнить возможные источники опасности на месте работы, а затем внимательно следить за ними и избегать их во время движения, установки и управления машиной.

Осмотр места работы

Помните о следующих источниках опасности и избегайте их:

- обрывы или ямы;
- неровности, препятствия на поверхности и строительный мусор;
- наклонные поверхности;
- неустойчивые или скользкие поверхности;
- препятствия на высоте и высоковольтные линии;
- опасные места;
- поверхности, не способные полностью выдержать нагрузку, оказываемую машиной;
- ветер и погодные условия;
- присутствие посторонних лиц;
- другие потенциально опасные ситуации.

Осмотр

Осмотр наклеек – Модели DC (на постоянном токе)

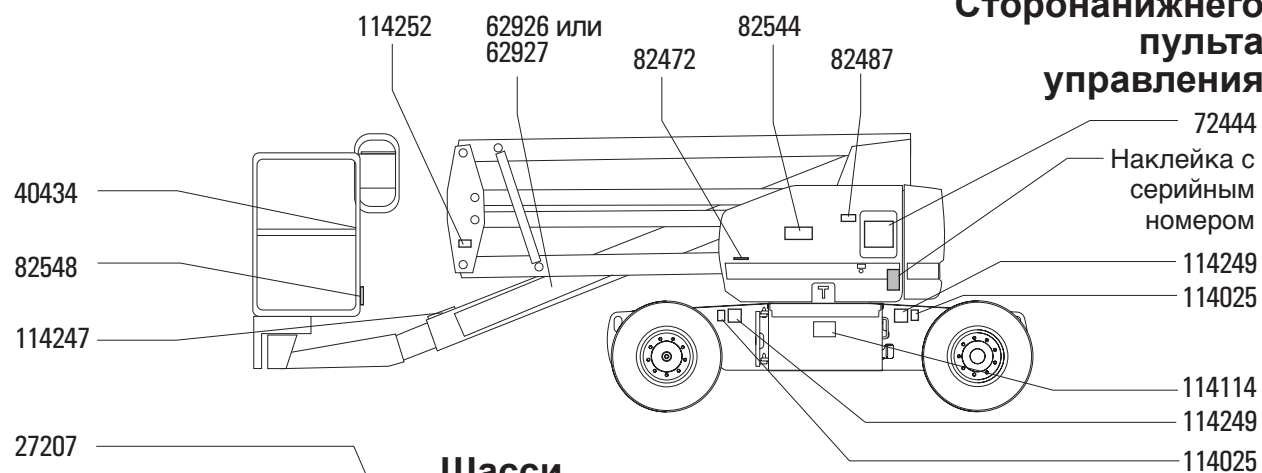
Пользуясь рисунками, приведенными на следующей странице, проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Номер изделия	Описание наклейки	Количество
27204	Стрелка – Синяя	1
27205	Стрелка – Желтая	1
27206	Треугольник – Синий	2
27207	Треугольник – Желтый	2
28174	Наклейка – Питание рабочей площадки, 230 В	2
28235	Наклейка – Питание рабочей площадки, 115 В	2
40434	Наклейка – Точка крепления стропа	3
44981	Наклейка – Линия подачи воздуха на рабочую площадку	2
52969	Декоративная наклейка – Genie Boom	1
62070	Декоративная наклейка – DC Power	1
62926	Декоративная наклейка – Genie Z-45/25J	1
62927	Декоративная наклейка – Genie Z-45/25	1
72444	Нижний пульт управления	1
72867	Наклейка – Лампы (дополнительное оборудование)	1
82279	Пульт управления на рабочей площадке	1
82472	Наклейка – Опасность заземления	1
82473	Предупреждение – Доступ в отсек	1
82481	Наклейка – Безопасность при работе с батареями	2
82487	Наклейка – Прочтите Руководство	2

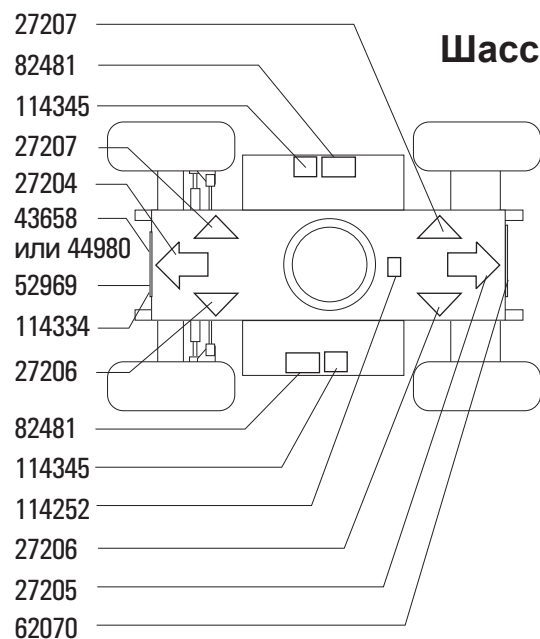
Номер изделия	Описание наклейки	Количество
82544	Наклейка – Опасность поражения электрическим током	2
82548	Наклейка – Рабочая площадка поворачивается	2
82601	Наклейка – Максимальная грузоподъемность	1
82604	Наклейка – Макс. ручное усилие, 400 Н	1
97815	Наклейка – Опустите перекладину	1
114025	Наклейка – Нагрузка на колесо	4
114114	Наклейка – Схема транспортировки	2
114247	Наклейка – Опасность падения	1
114248	Наклейка – Звуковой сигнал наклона	1
114249	Наклейка – Опасность опрокидывания, шины	4
114252	Наклейка – Опасность опрокидывания	3
114298	Наклейка – Вставка разрешения движения	1
114334	Наклейка – Опасность поражения электрическим током, источник питания переменного тока	1
114345	Наклейка – Опасность опрокидывания, батареи	2

Осмотр

Стороннижнего пульта управления




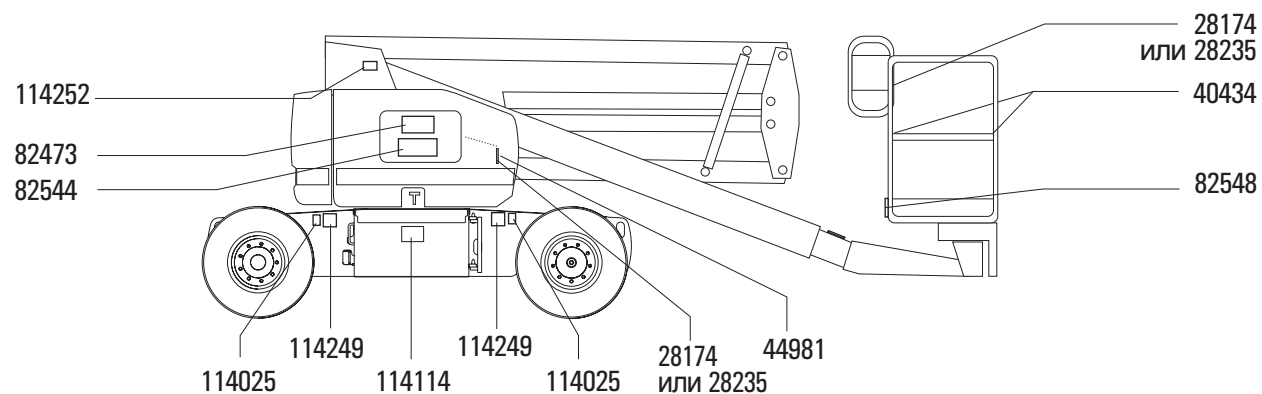
Шасси



Рабочая площадка



 Затенение означает, что наклейка не видна, т.е. находится под крышками.



Genie
A TEREX COMPANY

Осмотр

Осмотр наклеек – Модели Bi-Energy

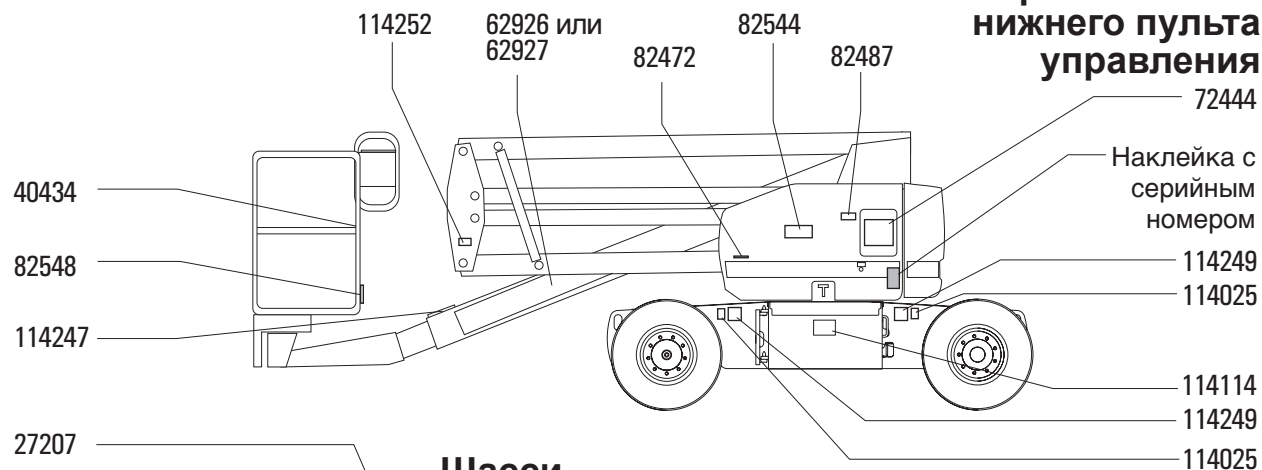
Пользуясь рисунками, приведенными на следующей странице, проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Номер изделия	Описание наклейки	Количество
27204	Стрелка – Синяя	1
27205	Стрелка – Желтая	1
27206	Треугольник – Синий	2
27207	Треугольник – Желтый	2
28174	Наклейка – Питание рабочей площадки, 230 В	2
28235	Наклейка – Питание рабочей площадки, 115 В	2
40434	Наклейка – Точка крепления стропа	3
44981	Наклейка – Линия подачи воздуха на рабочую площадку	2
52969	Декоративная наклейка – Genie Boom	1
62068	Декоративная наклейка – Bi-Energy	1
62926	Декоративная наклейка – Genie Z-45/25J	1
62927	Декоративная наклейка – Genie Z-45/25	1
72444	Нижний пульт управления	1
72867	Наклейка – Лампы (дополнительное оборудование)	1
82279	Пульт управления на рабочей площадке	1
82472	Наклейка – Опасность заземления	1
82473	Предупреждение – Доступ в отсек	1
82481	Наклейка – Безопасность при работе с батареями	2
82487	Наклейка – Прочтите Руководство	2

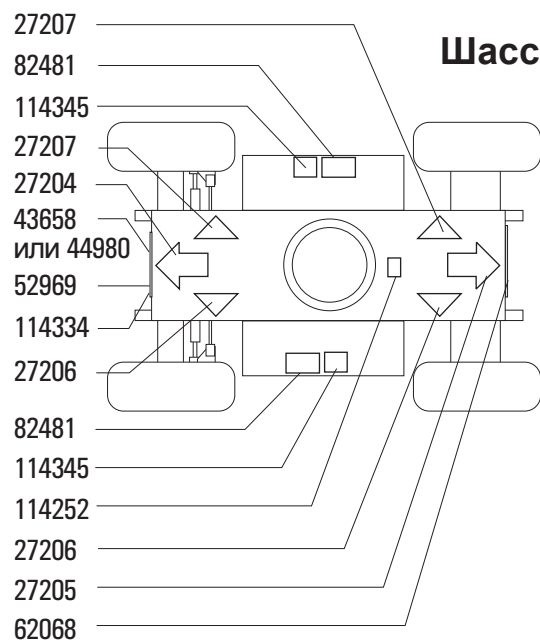
Номер изделия	Описание наклейки	Количество
82544	Наклейка – Опасность поражения электрическим током	2
82548	Наклейка – Рабочая площадка поворачивается	2
82601	Наклейка – Максимальная грузоподъемность	1
82604	Наклейка – Макс. ручное усилие, 400 Н	1
97815	Наклейка – Опустите перекладину	1
114025	Наклейка – Нагрузка на колесо	4
114114	Наклейка – Схема транспортировки	2
114247	Наклейка – Опасность падения	1
114248	Наклейка – Звуковой сигнал наклона	1
114249	Наклейка – Опасность опрокидывания, шины	4
114251	Наклейка – Не курить	1
114252	Наклейка – Опасность опрокидывания	3
114298	Наклейка – Вставка разрешения движения	1
114334	Наклейка – Опасность поражения электрическим током, источник питания переменного тока	1
114345	Наклейка – Опасность опрокидывания, батареи	2
114391	Наклейка – Опасность заземления	1

Осмотр

Сторонанижнего нижнего пульта управления




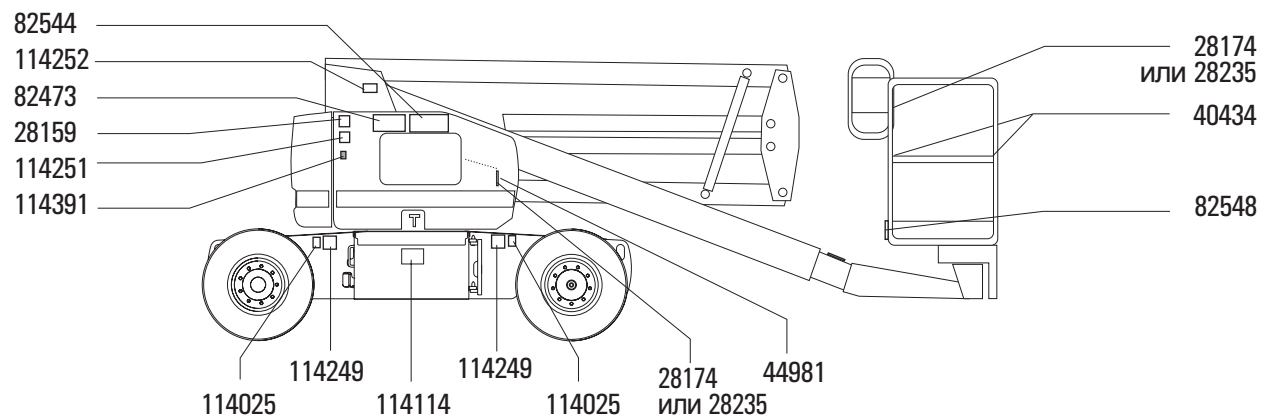
Шасси



Рабочая площадка



 Затенение означает, что наклейка не видна, т.е. находится под крышками.



Genie
A TEREX COMPANY

Инструкции по эксплуатации



Прежде чем приступить к работе, выполните следующие требования:

- ☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.
 - 1 Избегайте опасных ситуаций.
 - 2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.
 - 3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.
 - 4 Произведите осмотр места работы.
 - 5 **Используйте машину только по назначению.**

Основные принципы

Раздел «Инструкции по эксплуатации» содержит указания по каждому аспекту эксплуатации машины. Оператор обязан соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, приведенные в руководстве оператора, в руководстве по технике безопасности и в должностных инструкциях.

Использование машины в целях, отличных от целей подъема персонала с его инструментами и материалами на рабочее место на высоте, опасно.

К эксплуатации машины допускается только специально обученный персонал с требуемыми разрешениями. Если в течение одной рабочей смены машину будут в разное время использовать несколько операторов, все они должны иметь надлежащую квалификацию и соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, приведенные в руководстве оператора, в руководстве по технике безопасности и в должностных инструкциях. Это означает, что перед началом работы каждый новый оператор обязан выполнить предпусковой осмотр машины, функциональную проверку и осмотр места работы.

Инструкции по эксплуатации

Введение

Эксплуатация моделей Bi-Energy возможна как с включенным, так и с выключенным двигателем.

Запуск двигателя

- 1 На нижнем пульте управления переведите переключатель постов управления в желаемое положение.
- 2 Убедитесь, что обе красные кнопки аварийного останова (на нижнем пульте управления и на пульте на рабочей площадке) вытянуты в положение «Включено».
- 3 Поверните тумблер запуска двигателя в любую сторону. Если двигатель не запустится или заглохнет, в результате задержки запуска пусковой выключатель отключится на 3 секунды.



Если двигатель не запускается после проворачивания в течение 15 секунд, определите причину этого и устраните неисправность. Перед попыткой повторного запуска подождите пока пройдет не менее 60 секунд.

При низкой температуре поверните выключатель свечи предпускового подогрева в любую сторону на 3-5 секунд, после чего запустите двигатель.

При очень низкой температуре, -6°C и ниже поверните выключатель свечи подогрева в любую сторону на 10 секунд, после чего запустите двигатель. Прогрейте двигатель (при малых оборотах холостого хода) в течение 5 минут, чтобы не повредить гидравлическую систему.

Аварийный останов

Нажатием красной кнопки аварийного останова на нижнем пульте управления или на пульте рабочей площадки переведите её в положение «Выключено», чтобы отключить все функции машины.

Если после нажатия красной кнопки аварийного останова какая-либо функция продолжает работать, найдите и устраните неисправность.

Устройства управления машиной на нижнем пульте будут функционировать после нажатия красной кнопки аварийного останова на рабочей площадке.

Вспомогательные устройства управления

При отказе основного источника питания воспользуйтесь вспомогательным источником питания.

- 1 Переведите переключатель постов управления на нижний пульт управления или на пульт управления на рабочей площадке.
- 2 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение «Включено».
- 3 При манипулировании вспомогательными устройствами управления с рабочей площадки нажимайте педаль.
- 4 Удерживая выключатель вспомогательного питания во включенном положении, включите требуемую функцию.



При питании от вспомогательного источника функция движения не должна действовать.

Управление с нижнего пульта

- 1 Переведите переключатель постов управления на нижний пульт.
- 2 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение «Включено».

Для позиционирования рабочей площадки

- 1 Держите выключатель разрешения функций повернутым в любую сторону.
- 2 Поверните нужный тумблер в соответствии с обозначениями на панели управления.



Управление функциями движения и поворота колес с нижнего пульта не предусмотрено.

Инструкции по эксплуатации

Управление с рабочей площадки

- 1 Переведите переключатель постов управления на пульт управления на рабочей площадке.
- 2 Вытяните обе красные кнопки аварийного останова – на нижнем пульте управления и на пульте на рабочей площадке – в положение «Включено».

Для позиционирования рабочей площадки

- 1 Установите на регуляторе скорости выполнения функций стрелы желаемую скорость.

Примечание. Регулятор скорости выполнения функций стрелы не влияет на функции управления движением и поворотом колес.

- 2 Нажмите на педаль.
- 3 Поверните нужный тумблер в соответствии с обозначениями на панели управления.

Для управления поворотом колес

- 1 Нажмите на педаль.
- 2 Поверните управляемые колеса, пользуясь тумблером, расположенным на верхней части ручки управления движением.

При определении направления поворота колес руководствуйтесь цветными треугольниками на пульте управления на рабочей площадке и на шасси.

Для движения

- 1 Нажмите на педаль.
- 2 Увеличение скорости: Медленно перемещайте ручку управления движением от среднего положения.

Снижение скорости: Медленно перемещайте ручку управления движением к среднему положению.

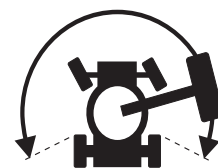
Останов: Верните ручку управления движением в среднее положение или отпустите педаль.

Для определения направления движения машины пользуйтесь цветными стрелками направления на пульте управления на рабочей площадке и на шасси.

Если стрела поднята или выдвинута, скорость движения машины ограничена.

Разрешение движения

Горящий индикатор указывает, что стрела перешла за одно из неуправляемых колес и функция движения отключилась.



Чтобы возобновить движение, удерживая выключатель разрешения движения повернутым в любую сторону, медленно выведите ручку управления движением из среднего положения.

Помните, что машина может двигаться в направлении, противоположном направлению перемещения устройств управления движением и поворотом колес.

Всегда определяйте направление движения машины по цветным стрелкам направления на пульте управления на рабочей площадке и на шасси.

Инструкции по эксплуатации

Движение на склоне

Определите допустимые для машины уклоны при движении вверх, вниз и поперек склона и определите величину уклона.



Максимально допустимый уклон, рабочая площадка обращена вниз (преодолеваемый уклон): 30% (17°)



Максимально допустимый уклон, рабочая площадка обращена вверх: 20% (11°)



Максимально допустимый уклон при движении поперек склона: 25% (14°)

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой. Термин «преодолеваемый уклон» относится только к движению с рабочей площадкой, обращенной вниз.

Убедитесь, что стрела находится ниже горизонтального положения, а рабочая площадка – между неуправляемыми колесами.

Определение уклона:

Измерьте уклон цифровым уклономером ИЛИ воспользуйтесь следующей процедурой.

Принадлежности:

- плотницкий уровень;
- прямая деревянная планка длиной не менее 1 м;
- рулетка.

Положите деревянную планку на склон.

На нижнем конце деревянной планки положите на её верхний край уровень и поднимайте этот конец планки, пока она не окажется в горизонтальном положении.

Удерживая планку в горизонтальном положении, измерьте расстояние по вертикали от ее поднятого конца до земли.

Разделите измеренное рулеткой расстояние (подъем) на длину деревянной планки (ход) и умножьте на 100.

Пример:



Длина планки = 3,6 м

Ход = 3,6 м

Подъем = 0,3 м

$0,3 \text{ м} \div 3,6 \text{ м} = 0,083 \times 100 = \text{уклон } 8,3\%$

Если уклон превышает допустимые для машины значения уклона при движении вверх, вниз или поперек склона, машину необходимо перемещать по склону вверх или вниз с помощью лебедки или перевозить. См. раздел «Инструкции по транспортировке и подъему».

Инструкции по эксплуатации

Световой индикатор «Машина не выровнена»



Загоревшийся световой индикатор указывает, что машина не выровнена. Когда загорается этот световой индикатор, включается звуковой сигнал наклона. Переместите машину на устойчивую и ровную поверхность.

Световой индикатор перегрузки рабочей площадки



Мигание лампы свидетельствует о перегрузке рабочей площадки; в этом случае все функции отключаются.

Снимайте грузы с рабочей площадки, пока лампа не погаснет.



Инструкции по эксплуатации аккумуляторной батареи и зарядного устройства

Соблюдайте следующие правила:

- ☑ Не используйте внешнее зарядное устройство или вольтодобавочные батареи.
- ☑ Заряжайте батареи только в хорошо проветриваемой зоне.
- ☑ Для зарядки используйте соответствующее входное напряжение переменного тока, как указано на зарядном устройстве.
- ☑ Используйте только батареи и зарядное устройство, разрешенные компанией Genie.
- ☑ Не работайте на машине с подключенным зарядным устройством.

Зарядка аккумуляторных батарей

Для подзарядки батарей используйте двигатель (если он предусмотрен) или зарядное устройство переменного тока.

Зарядка батарей с использованием двигателя (модели Bi-Energy)

Батареи автоматически заряжаются во время работы двигателя. При высоких оборотах холостого хода двигатель вырабатывает мощность, достаточную для зарядки и для обеспечения функций машины. При низких оборотах холостого хода функционирование машины обеспечивается за счет энергии аккумуляторной батареи.

Во время работы двигателя можно управлять всеми функциями подъема и движения.

Индикатор зарядки батареи сбрасывается, если двигатель отключается на 2-3 минуты.

Зарядка батарей от двигателя не обеспечивает их полного заряда. Периодически заряжайте батареи до полного заряда с помощью зарядного устройства переменного тока.

Инструкции по эксплуатации

Зарядка аккумуляторных батарей с помощью зарядного устройства переменного тока

- 1 Перед зарядкой убедитесь, что батареи подсоединены.
- 2 Откройте отсек батареи. В течение всего цикла зарядки отсек должен быть открыт.
- 3 Снимите вентиляционные крышки батареи и проверьте уровень электролита. При необходимости добавьте дистиллированную воду так, чтобы она только покрывала пластины. Не допускайте переполнения перед циклом зарядки.
- 4 Поставьте вентиляционные крышки батареи на место.
- 5 Подсоедините зарядное устройство к заземленной сети переменного тока.
- 6 По завершении цикла зарядки зарядное устройство автоматически выключится.
- 7 После окончания цикла зарядки проверьте уровень электролита. Долейте дистиллированную воду до нижнего конца заливной трубки. Не допускайте переполнения.

Инструкции по заливке и зарядке батареи, не содержащей электролита

- 1 Снимите вентиляционные крышки батареи и полностью удалите пластиковые уплотнения с вентиляционных отверстий батареи.
- 2 Заливайте электролит в каждый элемент батареи до тех пор, пока он не покроет пластины.

Не наливайте электролит до максимального уровня, пока не будет завершен цикл зарядки батареи. При избыточном количестве электролита в процессе зарядки он может перелиться через край. Пролитый электролит нейтрализуйте пищевой содой и водой.

- 3 Установите вентиляционные крышки батареи.
- 4 Зарядите батарею.
- 5 После окончания цикла зарядки проверьте уровень электролита. Долейте дистиллированную воду до нижнего конца заливной трубки. Не допускайте переполнения.

Инструкции по транспортировке и подъему



Соблюдайте следующие правила:

- ☑ Приведенная ниже информация, касающаяся крепления машин, представляет собой рекомендации компании Genie Industries. Водители полностью отвечают за надлежащее крепление машин и правильный выбор прицепа, в соответствии с нормативами министерства транспорта США, другими местными нормативами, а также политикой их компании.
- ☑ В случае необходимости контейнерной перевозки какого-либо подъемника или изделия компании Genie клиенты этой компании должны обратиться в подтвердившее свою пригодность транспортно-экспедиционное агентство, имеющее опыт в подготовке, погрузке и креплении строительно-подъемного оборудования для международных перевозок.
- ☑ Погрузку машины на грузовик или ее выгрузку с грузовика должны выполнять только квалифицированные операторы подъемников.
- ☑ Транспортное средство должно стоять на ровной поверхности.
- ☑ Чтобы транспортное средство не покатило во время погрузки машины, его необходимо закрепить.
- ☑ Убедитесь, что грузоподъемность транспортного средства, грузонесущие поверхности, а также цепи или стропы соответствуют весу машины. Подъемники Genie имеют весьма значительный относительно их размера вес. См. вес машины на наклейке с серийным номером.
- ☑ Перед транспортировкой убедитесь, что вращение поворотной платформы заблокировано. Перед эксплуатацией обязательно разблокируйте поворотную платформу.

- ☑ Не перемещайте машину на склонах, уклон которых превышает максимально допустимый для машины уклон при движении вверх, вниз или поперек склона. См. подраздел «Движение на склоне» в разделе «Инструкции по эксплуатации».
- ☑ Если уклон превышает допустимые для машины значения уклона при движении вверх, вниз или поперек склона, машину следует загружать и выгружать с помощью лебедки, в соответствии с описанием. Допустимые уклоны приведены в разделе «Технические характеристики».

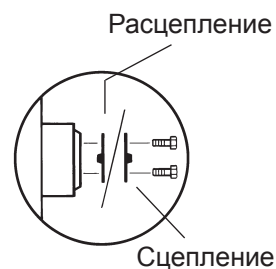
Свободный ход для перемещения при помощи лебедки

Поставьте упоры под колеса во избежание скатывания машины.

Освободите тормоза неуправляемых колес, отвернув крышки отсоединения ступиц движения.

Убедитесь, что трос лебедки надежно закреплен в точках крепления на шасси и что на пути нет препятствий.

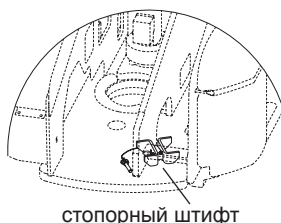
Повторное сцепление тормозов производится в обратном порядке.



Инструкции по транспортировке и подъему

▲ Крепление к грузовику или прицепу для транспортировки

При транспортировке машины всегда блокируйте вращение поворотной платформы стопорным штифтом. Стопорный штифт находится под поворотной платформой с той стороны машины, где располагается гидравлический бак.



Перед транспортировкой переведите переключатель постов управления в положение «Выключено» и выньте ключ.

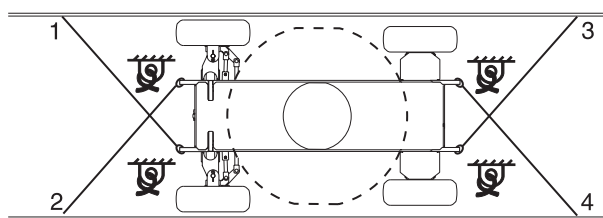
Полностью осмотрите машину на наличие незакрепленных предметов.

Закрепление шасси

Используйте цепи достаточной грузоподъемности.

Используйте не менее 4 цепей.

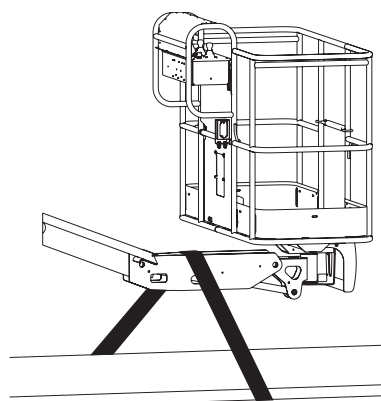
Отрегулируйте оснастку, чтобы не допустить повреждения цепей.



Закрепление рабочей площадки – Z-45/25

Убедитесь, что рабочая площадка находится в походном положении.

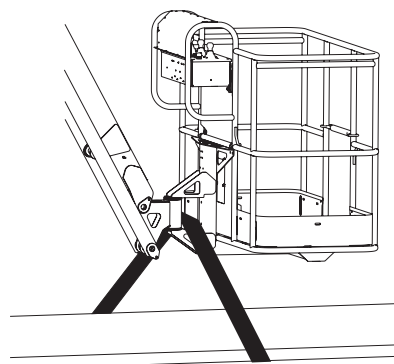
Закрепите рабочую площадку нейлоновым стропом, переброшенным через опору площадки рядом с её поворотным устройством (см. ниже). При закреплении секции стрелы не нажимайте слишком сильно.



Закрепление рабочей площадки – Z-45/25J

Убедитесь, что гусёк и рабочая площадка находятся в походном положении.

Закрепите рабочую площадку нейлоновым стропом, переброшенным через опору площадки рядом с её поворотным устройством (см. ниже). При закреплении секции стрелы не нажимайте слишком сильно.



Инструкции по транспортировке и подъему



Соблюдайте следующие правила:

- ☑ Поднимать и опускать машину разрешается только квалифицированным строповщиком.
- ☑ Убедитесь в том, что подъемный кран, нагружаемые поверхности, а также стропы и тросы способны выдержать вес машины. См. вес машины на наклейке с серийным номером.

Инструкции по подъему

Полностью опустите и задвиньте стрелу. Полностью опустите гусек. Снимите с машины все незакрепленные предметы.

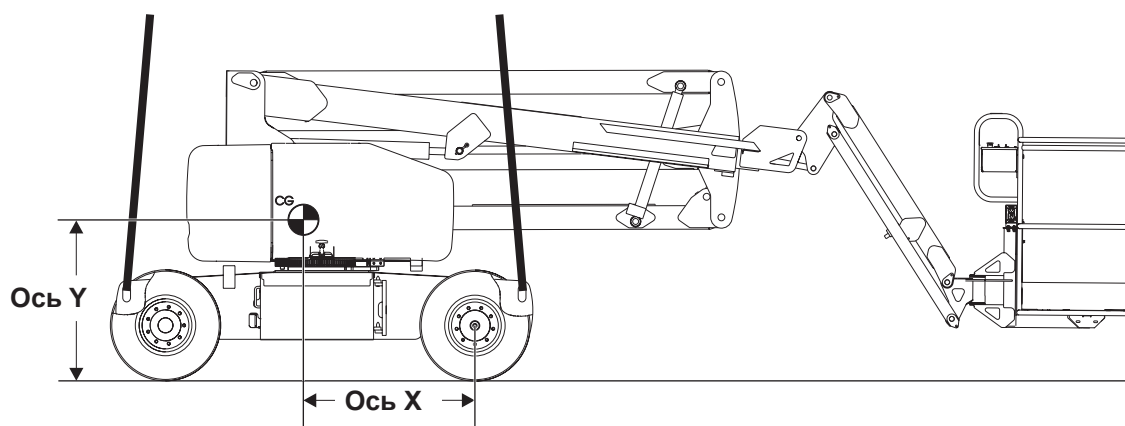
Используйте блокировку вращения поворотной платформы для её фиксации.

Определите центр тяжести машины по рисунку на этой странице.

Прикрепляйте стропы только в предназначенных для этого точках подъема на машине. На шасси имеются четыре точки крепления для подъема.

Отрегулируйте стропы так, чтобы избежать повреждения машины и сохранить ее горизонтальное положение.

Ось X	1,1 м
Ось Y	1,0 м



Техническое обслуживание



Соблюдайте следующие правила:

- ☑ Оператор должен выполнять только те операции текущего обслуживания, которые указаны в этом руководстве.
- ☑ Планово-предупредительное обслуживание могут проводить только квалифицированные техники, в соответствии с техническими условиями изготовителя и требованиями, приведенными в должностных инструкциях.
- ☑ В качестве сменных деталей используйте только те, на которые получено разрешение от компании Genie.

Символы технического обслуживания

В руководстве использованы следующие символы, помогающие читателю усвоить содержание указаний. Один или несколько символов в начале описания процедуры технического обслуживания имеют следующее значение.



Для выполнения данной процедуры потребуются инструменты.



Для выполнения данной процедуры потребуются новые детали.



Для выполнения данной процедуры потребуется холодный двигатель или насос.

Проверка аккумуляторных батарей



Исправное состояние аккумуляторных батарей имеет большое значение для обеспечения хороших рабочих характеристик и безопасной эксплуатации машины. Несоответствующий уровень электролита, а также повреждение кабелей и соединений могут привести к повреждению компонентов и к возникновению опасных ситуаций.

⚠ Опасность поражения электрическим током. Контакт с электрическими цепями, находящимися под напряжением, может привести к смерти или к серьезной травме. Снимите часы, кольца и прочие украшения.

⚠ Опасность телесного повреждения. Аккумуляторные батареи содержат электролит. Не проливайте электролит и не допускайте его контакта с кожей. Пролитый электролит нейтрализуйте пищевой содой и водой.

- 1 Наденьте защитную одежду и очки.
- 2 Убедитесь, что соединения кабеля батареи затянуты и на них нет следов коррозии.
- 3 Убедитесь, что зажимные кронштейны батареи находятся на месте и закреплены.
- 4 Снимите вентиляционные крышки батареи.
- 5 Проверьте уровень электролита. При необходимости долейте дистиллированную воду до нижнего конца заливочной трубки батареи. Не допускайте переполнения.
- 6 Установите на место вентиляционные крышки.

Примечание. Применение протекторов клемм и антикоррозионного герметика поможет предотвратить коррозию на клеммах батарей и кабелях.

Техническое обслуживание

Проверка уровня гидравлической жидкости



Поддержание должного уровня гидравлической жидкости имеет большое значение для обеспечения исправной работы машины. Ненадлежащий уровень гидравлической жидкости может привести к повреждению деталей гидросистемы. Рекомендуется проводить ежедневную проверку для обнаружения изменений уровня жидкости, которые могут свидетельствовать о проблемах в гидравлической системе.

- 1 Убедитесь, что стрела находится в походном положении, затем проверьте уровень жидкости по визуальному указателю на боковой стенке бака с гидравлической жидкостью. При необходимости долейте масло.

⊙ **Результат:** Уровень гидравлической жидкости должен находиться у отметки FULL () на боковой стенке бака.

Технические характеристики гидравлической жидкости

Тип гидравлической жидкости Chevron Rykon Premium MV или аналогичная

Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя (модели Bi-Energy)



Поддержание надлежащего уровня охлаждающей жидкости имеет большое значение для обеспечения длительного срока службы двигателя. Ненадлежащий уровень охлаждающей жидкости приведет к снижению охлаждающей способности и повреждению компонентов двигателя. Рекомендуется проводить ежедневную проверку для обнаружения изменений уровня охлаждающей жидкости, которые могут свидетельствовать о проблемах в системе охлаждения.

⚠ Опасность ожога. Остерегайтесь горячих частей двигателя и охлаждающей жидкости. В случае соприкосновения с горячими частями двигателя и/или с охлаждающей жидкостью возможны тяжелые ожоги.

Примечание. Не снимайте крышку радиатора.

- 1 Проверьте уровень жидкости в баке регенерации охлаждающей жидкости. Жидкость должна доходить до отметки FULL ().
- 2 При необходимости долейте жидкость.

Техническое обслуживание

Проверка уровня моторного масла (модели Vi-Energy)



Поддержание надлежащего уровня масла имеет большое значение для обеспечения высоких рабочих характеристик двигателя и длительного срока его службы. Работа машины при ненадлежащем уровне моторного масла может привести к повреждению компонентов двигателя.

Примечание. Проверьте уровень масла при выключенном двигателе.

- 1 Проверьте уровень масла по масломерному щупу. Уровень масла должен находиться у отметки FULL () на щупе.
- 2 При необходимости долейте масло.

Двигатель Kubota Z482-E

Требования к вязкости масла	10W-30
-----------------------------	--------

Моторное масло должно удовлетворять критериям CC/SE, CD/SE, CC/SF или CD/SF по классификации Американского Нефтяного Института (API).

Установки отгружаются заправленными маслом 10W-40 SG/CC.

Планово-предупредительное обслуживание

Техническое обслуживание один раз в квартал, в год и в два года должен производить техник, владеющий специальными знаниями и имеющий квалификацию, достаточную для обслуживания этой машины в соответствии с процедурами, приведенными в руководстве по обслуживанию.

Если машины не используются более трех месяцев, то перед возобновлением их эксплуатации необходимо произвести ежеквартальную проверку.

Технические характеристики

Модель	Z-45/25 DC (без гуська)
Максимальная рабочая высота	15,8 м
Максимальная высота рабочей площадки	13,8 м
Максимальная высота в походном положении	2,0 м
Максимальный радиус действия по горизонтали	17,6 м
Ширина	1,79 м
Длина в походном положении	5,56 м
Максимальная грузоподъемность	227 кг
Максимальная скорость ветра	12,5 м/с
Колесная база	2,0 м
Радиус поворота (внутренний)	1,8 м
Радиус поворота (внешний)	4,3 м
Вращение поворотной платформы	355°
Вылет задней части поворотной платформы	0 см
Источник питания	8 Group L-16, батареи на 6 В, 350 Ач
Скорость движения в походном положении	4,8 км/ч 12,2 м/9 с
Скорость движения, с поднятыми стрелами	1 км/ч 12,2 м/45 с
Шумовое излучение	73 дБ
Максимальный уровень звукового давления на обычных рабочих станциях (по шкале А)	
Виброускорение не превышает	2,5 м/с ²
Средний клиренс	24,1 см
Минимальный клиренс	19,1 см
Вес	6 963 кг
(Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования. См. вес машины на наклейке с серийным номером.)	

¹ Вылет при повороте рабочей площадки на 90°

Размеры рабочей площадки, 6 футов (длина x ширина)	1,8 м x 76 см
Размеры рабочей площадки, 5 футов (длина x ширина)	1,5 м x 76 см
Размеры рабочей площадки, 4 фута (длина x ширина)	1,2 м x 76 см
Выравнивание рабочей площадки	самовыравнивание
Поворот рабочей площадки	180°
Устройства управления	24 В постоянного тока, пропорциональные
Розетка переменного тока на рабочей площадке	стандартная
Гидравлическое давление, макс. (функции стрел)	221 бар
Напряжение системы	48 В
Размер шин, 2WD, промышленные шины Только с пенорезиновым наполнением	9-14,5 LT
Емкость топливного бака	34,1 л

Максимально допустимый уклон, походное положение

Рабочая площадка обращена вниз	30% (17°)
Рабочая площадка обращена вверх	20% (11°)
Боковой уклон	25% (14°)

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.

Данные о нагрузке на грунт

Нагрузка на шины, макс.	3 674 кг
Контактное давление шин	7,03 кг/см ² 689 кПа
Давление на занимаемую площадь	1 450 кг/м ² 14,22 кПа

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.

Компания Genie стремится постоянно совершенствовать свою продукцию.

Компания вправе изменить технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.



Технические характеристики

Модель	Z-45/25J DC (с гуськом)
Максимальная рабочая высота	15,9 м
Максимальная высота рабочей площадки	13,9 м
Максимальная высота в походном положении	2,0 м
Максимальный радиус действия по горизонтали	7,7 м
Ширина	1,79 м
Длина в походном положении	6,83 м
Максимальная грузоподъемность	227 кг
Максимальная скорость ветра	12,5 м/с
Колесная база	2,0 м
Радиус поворота (внутренний)	1,8 м
Радиус поворота (внешний)	4,3 м
Вращение поворотной платформы	355°
Вылет задней части поворотной платформы	0 см
Источник питания	8 Group L-16, батареи на 6 В, 350 Ач
Скорость движения в походном положении	4,8 км/ч 12,2 м/9 с
Скорость движения, с поднятыми стрелами	1 км/ч 12,2 м/45 с
Шумовое излучение	73 дБ
Максимальный уровень звукового давления на обычных рабочих станциях (по шкале А)	
Виброускорение не превышает	2,5 м/с ²
Средний клиренс	24,1 см
Минимальный клиренс	19,1 см
Вес	7 394 кг
(Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования. См. вес машины на наклейке с серийным номером.)	

Размеры рабочей площадки, 6 футов (длина x ширина)	1,8 м x 76 см
Размеры рабочей площадки, 5 футов (длина x ширина)	1,5 м x 76 см
Размеры рабочей площадки, 4 футов (длина x ширина)	1,2 м x 76 см
Выравнивание рабочей площадки	самовыравнивание
Поворот рабочей площадки	160°
Устройства управления	24 В постоянного тока, пропорциональные
Розетка переменного тока на рабочей площадке	стандартная
Гидравлическое давление (макс.) (функции стрел)	221 бар
Напряжение системы	48 В
Размер шин, 2WD, промышленные шины Только с пенорезиновым заполнением	9-14,5 LT
Емкость топливного бака	34,1 л

Максимально допустимый уклон, походное положение

Рабочая площадка обращена вниз	30% (17°)
Рабочая площадка обращена вверх	20% (11°)
Боковой уклон	25% (14°)

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.

Данные о нагрузке на грунт

Нагрузка на шины, макс.	3 674 кг
Контактное давление шин	7,03 кг/см ² 689 кПа
Давление на занимаемую площадь	1 538 кг/м ² 15,08 кПа

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.

Компания Genie стремится постоянно совершенствовать свою продукцию.

Компания вправе изменить технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.



Технические характеристики

Модель	Z-45/25 Bi-Energy (без гуська)
Максимальная рабочая высота	15,8 м
Максимальная высота рабочей площадки	13,8 м
Максимальная высота в походном положении	2,0 м
Максимальный радиус действия по горизонтали	17,6 м
Ширина	1,79 м
Длина в походном положении	5,56 м
Максимальная грузоподъемность	227 кг
Максимальная скорость ветра	12,5 м/с
Колесная база	2,0 м
Радиус поворота (внутренний)	1,8 м
Радиус поворота (внешний)	4,3 м
Вращение поворотной платформы	355°
Вылет задней части поворотной платформы	0 см
Источник питания	8 Group L-16, батареи на 6 В, 350 Ач, с двигателем Kubota Z482-E
Скорость движения в походном положении	4,8 км/ч 12,2 м/9 с
Скорость движения, с поднятыми стрелами	1 км/ч 12,2 м/45 с
Шумовое излучение	73 дБ
Максимальный уровень звукового давления на обычных рабочих станциях (по шкале А)	
Виброускорение не превышает	2,5 м/с ²
Средний клиренс	24,1 см
Минимальный клиренс	19,1 см
Вес	7 189 кг
(Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования. См. вес машины на наклейке с серийным номером.)	

Размеры рабочей площадки, 6 футов (длина x ширина)	1,8 м x 76 см
Выравнивание рабочей площадки	самовыравнивание
Поворот рабочей площадки	180°
Устройства управления	24 В постоянного тока, пропорциональные
Розетка переменного тока на рабочей площадке	стандартная
Гидравлическое давление, макс. (функции стрел)	221 бар
Напряжение системы	48 В
Размер шин, 2WD, промышленные шины Только с пенорезиновым наполнением	9-14,5 LT
Емкость топливного бака	34,1 л

Максимально допустимый уклон, походное положение

Рабочая площадка обращена вниз	30% (17°)
Рабочая площадка обращена вверх	20% (11°)
Боковой уклон	25% (14°)

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.

Данные о нагрузке на грунт

Нагрузка на шины, макс.	3 674 кг
Контактное давление шин	7,03 кг/см ² 689 кПа
Давление на занимаемую площадь	1 494 кг/м ² 14,65 кПа

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.

¹ Вылет при повороте рабочей площадки на 90°

Компания Genie стремится постоянно совершенствовать свою продукцию.
Компания вправе изменить технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.



Технические характеристики

Модель	Z-45/25J Bi-Energy (с гуськом)
Максимальная рабочая высота	15,9 м
Максимальная высота рабочей площадки	13,9 м
Максимальная высота в походном положении	2,0 м
Максимальный радиус действия по горизонтали	7,7 м
Ширина	1,79 м
Длина в походном положении	6,83 м
Максимальная грузоподъемность	227 кг
Максимальная скорость ветра	12,5 м/с
Колесная база	2,0 м
Радиус поворота (внутренний)	1,8 м
Радиус поворота (внешний)	4,3 м
Вращение поворотной платформы	355°
Вылет задней части поворотной платформы	0 см
Источник питания	8 Group L-16, батареи на 6 В, 350 Ач, с двигателем Kubota Z482-E
Скорость движения в походном положении	4,8 км/ч 12,2 м/9 с
Скорость движения, с поднятыми стрелами	1 км/ч 12,2 м/45 с
Шумовое излучение	73 дБ
Максимальный уровень звукового давления на обычных рабочих станциях (по шкале А)	
Виброускорение не превышает	2,5 м/с ²
Средний клиренс	24,1 см
Минимальный клиренс	19,1 см
Вес (Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования. См. вес машины на наклейке с серийным номером.)	7 620 кг

Размеры рабочей площадки, 6 футов (длина x ширина)	1,8 м x 76 см
Выравнивание рабочей площадки	самовыравнивание
Поворот рабочей площадки	160°
Устройства управления	24 В постоянного тока, пропорциональные
Розетка переменного тока на рабочей площадке	стандартная
Гидравлическое давление (макс.) (функции стрел)	221 бар
Напряжение системы	48 В
Размер шин, 2WD, промышленные шины Только с пенорезиновым наполнением	9-14,5 LT
Емкость топливного бака	34,1 л

Максимально допустимый уклон, походное положение

Рабочая площадка обращена вниз	30% (17°)
Рабочая площадка обращена вверх	20% (11°)
Боковой уклон	25% (14°)

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.

Данные о нагрузке на грунт

Нагрузка на шины, макс.	3 674 кг
Контактное давление шин	7,03 кг/см ² 689 кПа
Давление на занимаемую площадь	1 587 кг/м ² 15,56 кПа

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.

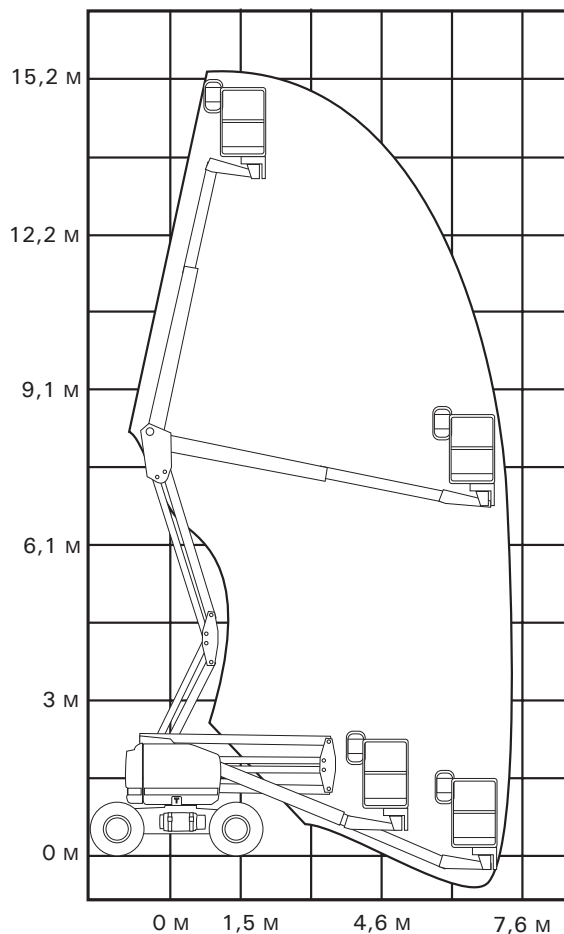
Компания Genie стремится постоянно совершенствовать свою продукцию.

Компания вправе изменить технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.

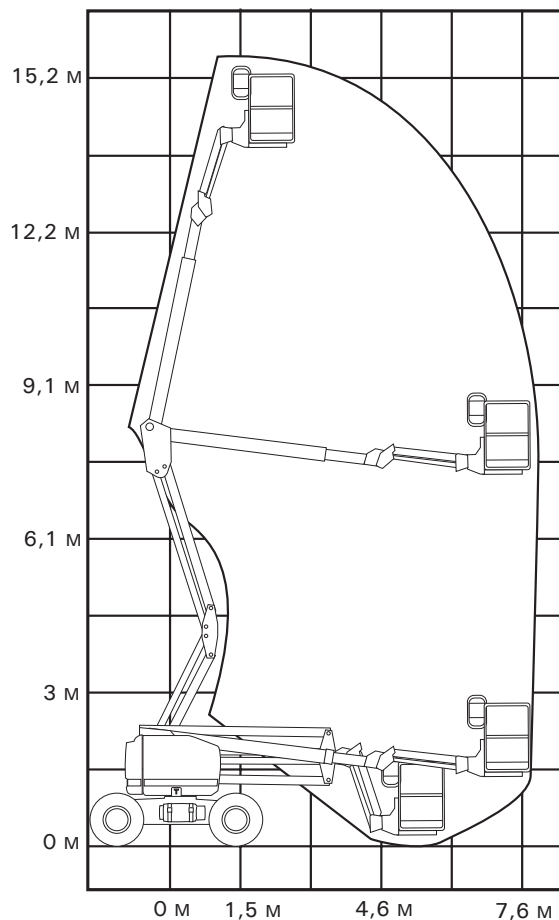
Genie
A TEREX COMPANY

Технические характеристики

Диапазон перемещения – модели без гуська



Диапазон перемещения – модели с гуськом



Genie Scandinavia

Телефон +46 31 575100
Факс +46 31 579020

Genie France

Телефон +33 (0)2 37 26 09 99
Факс +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica

Телефон +34 93 579 5042
Факс +34 93 579 5059

Genie Germany

Телефон +49 (0)4202 88520
Факс +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.

Телефон +44 (0)1476 584333
Факс +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City

Телефон +52 55 5666 5242
Факс +52 55 5666 3241

Genie North America

Телефон 425.881.1800

Бесплатно в

США и Канаде
800.536.1800

Факс 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.

Телефон +61 7 3375 1660
Факс +61 7 3375 1002

Genie China

Телефон +86 21 53852570
Факс +86 21 53852569

Genie Malaysia

Телефон +65 98 480 775
Факс +65 67 533 544

Genie Japan

Телефон +81 3 3453 6082
Факс +81 3 3453 6083

Genie Korea

Телефон +82 25 587 267
Факс +82 25 583 910

Genie Brasil

Телефон +55 11 41 665 755
Факс +55 11 41 665 754

Genie Holland

Телефон +31 183 581 102
Факс +31 183 581 566

Распространитель: